各方組織搶救

許家屯趕赴災區

成交额比去一十以上。 一窗易、來料加工局期增長百分之四十三,為完成全年出口計劃創造了一一時期一。出口商品的質量有了提高,花色品種有了增、各有關部門大力發展出口商品生産,積極增加適合

地震波

没

去年

同期增

上半年出口外匯收



非律實統空公司 分辨

假期

優待讀者 羅旅遊 5-728211 內線42

342 Hennessy Road

Hong Kong 億元

大補丸

補中益氣

災赦開展後震地縣陽溧蘇江

並可

出原

台

提台

、耿飚在會見由日

大批新書廳值期間推出 好書如林 令你必有所獲 1

地址:香港中環域多利度后街九號 黨話:5-243610 時期:每日上午十時至下午六時 星期天下午一時至六時

紀記地址

健忘欠補、體力消耗 快飲水鴨精喇!

期內舉行試飲及展出。

[蟲草燉水鴨]

"滋補水鴨精"係選用89%水鴨肉配 以冬蟲草、熟地、黃芪等名貴藥材製成 味道鮮美富營養、補而不燥功能滋補 養顏,男女老幼四季皆宜之高級補品、 常飲能令你容光煥發。充滿信心。



未飲水陽精 唔知水鴨精咁醒 飮咗水鴨精特别夠衝勁!

粹銷處:健民醫藥有限公司 電話:5-438435,5-438782 國貨公司·葯行均會

書刊八折 外國版及其他品種九折

另設特價部 供應超鐵書 購滿 100 元加阻塞券五元 多購多送

招 請 職員

沿 請 男、女練 習 生

英文中學會考證

包括中

英文

委托聯系處:廣州市沙面大街35號

香港文咸西街24號 年豐運輸公司電話: 5-438526

電話: 12-243492 12-243496

迅發貨箱運輸公司為響應祖國「 四化」貨箱車運輸服務自即日起,

香港至廣州貨箱車運輸服務

每天來往廣州·香港等地·

新界下葵涌榮芳路79號葵樂大厦 發貨箱運輸公司

作恩教授告诫说,作為初邁出的 一第一個現實的步子,是很令人 一第一個現實的步子,是很令人 一第一個現實的步子,是很令人 一第一個現實的步子,是很令人

共同的语言遂成協議。
担。中國和外國公司將必須就記賬的一種題是,公司的税率以及如何確定利潤和虧題是,公司的税率以及如何確定利潤和虧

特本稿報

的

《背離中國,不要外國擁有所有權的原则,但是中國的新法表明北京關心不要多數國家對合資經營企業的時間不作

所謂的「壞戲」,我受到最高的上事人。 於國副團長李玉茹的舞台生涯以前,我們只恢復了不多幾齣。」 上,我們只恢復了不多幾齣。」 一年幾個最優秀的演員培訓的,在一九六年,我們只恢復了不多幾齣。 一年一九六年,我們只恢復了不多幾齣。 一年一九六年,我們只恢復了不多幾齣。 一年一九六年,我們只恢復了不多幾齣。 一年一九六年,我們只恢復了不多幾齣。 一年一九六年,我們以大人人。 一年一年一十多年的道些戲正在一个一点,

有一种。 一种思教授獲准離開哈佛大學來道裏這一一一家國際法公司——的顧問活動的。 一一一家國際法公司——的顧問活動的。 一一一家國際法公司——的顧問活動的。 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一是,它規定了凡是提供「以世界標準來 一個的一部分重新在中國投資的股東「可以 中清歸還已付的部分所得稅」。

美報述評中

國訂公

合資法

學專家說

「這是現實的步伐,它令人鼓舞

,倫敦觀衆將在二十一年來第一 上周,當上海京劇團在圓形劇場 成果之一是中國傳統京劇的 財子

作,因為,同傳統京伐七七十二十三十三日只有終個人。她說,「這對他們來說並可只有終個人。她說,「這對他們來說並不下五方這一代的演員獲准在樣板戲中演

但是他們一旦多加了樣板團一同傳統京戲比較起來,這些

該法在外國參加的時限上是含糊其詞由於買了過時的設備而受剥削。由於買了過時的設備而受剥削。近的一些交易中已經發生的那種情况,即該法表明中國關心不要再發生像在最

更詳細的法律。 律。預料不久將宣布關於執行此法的一項 只有經驗將表明中國將如何實際運用此法 一步,該法在一些關鍵問題上有意含糊,

大

領斯佩駐美

響天整話電

流光劃破長空 众空 室 下 墜 澳 洲 坐包機 八馬掛地 聲如 迅雷 有 現場薄碎片 景象壯觀 傷車

程

尺高的空間無過

 ●發射之故。」
 【美聯社澳洲。柏斯十二日電】澳洲人今天紛紛前往獵取太空實驗室碎片。他們乘包機、火的列車似的太空實驗室碎片。
 【美聯社澳洲。柏斯十二日電】澳洲人今天紛紛前往獵取太空實驗室碎片。他們乘包機、火的列車似的太空實驗室碎片。 不肯詳細闢述地點,道可能是因為他認為説,他向東駛向巴拉多尼亞時,看到十一東北約一百公里外的沙漠區内。鐵路線之間。

以對抗蘇在該區影

影響力

為蘇支配中東會得明發表講話建設以

蘇支配中

表一篇不尋常的坦率 神東的安全應負起資 中東的安全應負起資 的基地而失去的軍事 立足點。

呼籲美在中

東設

迅速

發展我

國石油生產

比萬是,展在多較順因使起表。

上生主生 開方面要全面地長久地看問題,一部對於近海石 益的结果,避免類似實鋼打樁機一類事件。 開方面要全面地長久地看問題,一部分能源 一部分能源危機。 世界石油生產布局,減輕 一部分能源危機。 一部分能源危機。 一部分能源危機。

大利亞·孟都尼亞十一的人、好奇的人和美人合衆國際社澳一二日電 J 獵取紀念品曾 遭 燃 烧 樣 首塊太空碎片發現

中之一。 個太空站碎片的人們 稱首先發現美國第一

十二日電 】美國領事館 約六百英里的沙漠地區 約六百英里的沙漠地區 ,今天發現了一件龐大 的圓筒形物體,在佩斯以東 的區筒形物體,相信是 整下的美國太空實驗室 外。

卡特向澳州道歉 表示獲悉未造成損傷才放心 表示獲悉未造成損傷才放心 表示獲悉未造成損傷才放心 表示獲悉未造成損傷才放心 (法新社坎培拉十二日電】美國總統卡特今天就太空實驗室下整澳洲而向 澳洲政府道歉。 他又說,「根據你的政府的初步估 計,獲悉(太空實驗室碎片可能已墜 於澳洲的消息感到不安。 他又說,「根據你的政府的初步估 計,獲悉(太空實驗室內沒有造成損傷 計,獲悉(太空實驗室內沒有造成損傷 供你可能需要的援助。」

地球後在夜空的景

有它」。

在其单棚

在其单棚

有它」。

在其单棚

有它」。

在其单棚

有它」。

世

產物穀界 百分之五,降至十五倍 利和大米的産量將下路 二日電 此間農業部 二日電 此間農業部 一一日電 水間農業部 一一日電 水間農業部 一一日電 水面

量 百幅降計估年今

强調要加速現代

勇談論國防建設

·在渤海灣、東海和南海的人家所知道的大慶、勝利、國的石油生産,完全有可能

大任成

泛美

理德賽遭到挫折

今天提高貼現率半厘,加至八厘,由明天起一条天提高貼現率半厘,加至八厘,由明天起一条大提高貼現率坐厘,加至八厘,明天起生效。

「法新社法附克福十二日電」西德中央一定主效。

「法新社海牙十二日電」荷蘭達八厘(本)

「法新社海牙十二日電」荷蘭達八厘(本)

「法新社海牙十二日電」荷蘭達八厘(本)

「法新社海牙十二日電」荷蘭達八厘(本)

西德與

荷蘭銀行

3教。 、外相及参謀長舉行 2教。 、外相及参謀長舉行 20中, 一分别與英國國防大臣

以治局面

が解穏

英國議

三名部長

發現毛病奉命停航 一架珍寶客機

們是他也們人票 總的上拉政演我們是一,很 運選一因治

《火風風》最吸引 玉如等談傳統節 在中國,具有觀刺意味的是,人們原像了樣板戲

上海京 劇團在偷敦演出記

更,但是,有一、兩鉤戲雖然是 既西方觀樂。儘管有一些戲已有 即從長劇中摘出的折子戲,這並 報看到的兩套節目中有一套節目

國問看

中期三名婦女 東沙時他會獲勝。但 是現在出現威脅他政 所的危機,可能還没 一就反對黨聯議進行 是現在出現威脅他政 所的危機,可能還没 一就反對黨聯議進行 一就反對黨聯議進行 一就反對黨聯議進行 一就反對黨聯議進行 一方,他相信下星期 一方,他相信下星期 一方,他相信下星期 一方,他相信下星期 一方,他相信下星期 全國性的資經網拉了 一方,因此法庭對使期革命後 一方,因此法庭對地們組織 一方,因此法庭對地們組織 一方,因此法庭對地們組織 一方,因此法庭對地們組織 一方,因此法庭對地們組織 一方,因此法庭對地們組織 一方。

美製 上型 風車發電 為應付與強壓的能源危機

棉蘭,十哩へ約一百零五公上全部人員都是印度棉蘭,十哩へ約一百零五公上全部人員都是印機部的。該山在棉蘭南約七旅客名單表明機當時間),撞到錫巴耶山網查這次空難起因。明說十九點、格林威治時,首途前往壓毀現場,明

栗井・你可順巨型的直頂上空經過

要的也皮,。以石在以是要草傳中及油中

花圆

• 电固作家協會廣東分會副主席陳殘鬘致悼詞中國作家協會廣東分會副主席歐陽山主持•

積極致力於詩歌創作,是廣東省左翼詩歌博詞說,貨寧嬰在青年時代就追求進步

音

中、一九七九年實施的近一一中 道次頒發的機動 期 工作為制訂本標準提供了

一一年先由一機部所屬一期標準和一九八五年一期標準和一九八五年一

北京、天津、上海三一連部所屬有關單位及一主要車輛製造廠、交

著名詩人

黃寧嬰追悼會在穗舉

作協廣東分會副主席

茅盾周揚巴金送了

花圈

九百友

客和傷胞曾提出過批評 家市科委組織審查歷史 電過是我國頒發的標準。 本報編者按:由 於轉城市環境,許多外 影響城市環境,許多外 影響城市環境,許多外 影響城市環境,許多外

一段重包《 中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中環境,許多外國遊中國民經濟的發展,

阴

個一第發頒國我

準標音噪境環

息休作工民居利有境環静.

利於降低城市學學, 要基礎標準。它既有國際學控制方面的重

對檢驗眞理

問題

軍隊

出認真

補課

五期崖

引大批遊客。
引大批遊客。
引大批遊客。
引大批遊客。
引大批遊客。

負責人,經過兩道翻譯,向我們介一一桑果以後,一位只能講維吾顧我們飲過清涼的泉水,品質了當

得 。 香

整個葡萄灣顯得燦爛多輝,光彩奪目。我的水力發電站,向全縣輸送餐實實的電力,集流成河,從社員新居前奔流而下,新選中,排列着許多新建的居民點,消泉潺湲中,排列着許多新建的居民點,消泉潺湲中,排列着許多新建的居民點,消泉潺湲中,排列卷於多新建的居民點,消泉潺湲

的调动游人民公社。 以種植葡萄聞名順道訪問了地處火焰山谷。以種植葡萄聞名,我們從髙昌故城返回吐魯番縣城途中,

介紹山

萄香

吐魯番

葡萄溝可

特本

動人民然條件

但是科恩教授告诫说,作為初邁出的一世鄉的指導方針」。

一世鄉的指導方針」。

一世鄉的指導方針」。

一世鄉的指導方針」。

一世鄉的指導方針」。

一世鄉一世鄉的指導方針」。

一世鄉一世鄉的指導方針」。

共同的語言達成協議。

共同的語言達成協議。

理是,公司的稅率以及如何確定利潤和虧題是,公司的稅率以及如何確定利潤和虧 則。 永久背離中國,不要外國擁有所有權的原 於久背離中國,不要外國擁有所有權的原 限制,但是中國的新法表明北京開心不要 限制,但是中國的新法表明北京開心不要 多數國家對合資經營企業的時間不作

明的「壞戲」,我受到嚴厲、北京舞台上的主要演員。北京舞台上的主要演員。然個最優秀的演員培訓的。一次個最優秀的演員培訓的。

及對霸權的明確宣言。
於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新於擊敗了兀鷹,重新

中

· 週在日内瓦舉行的關於印· 天說,中國已經通知聯合 · 國十二日電 | 中國駐聯合

劇的訓練,後來在文化革命期間,在一齣樣較幸運的,她一九五八年畢業時受過傳統京上海京劇團的主要演員之一齊淑芳是比 《火風風》最吸引

美製

理的態源危機電腦

型風

曹丕 「紹令

的侵美,不失為一篇招徕 食客的絕 好廣門留下了一段十分有趣的文字。他在一篇的侵美,辞及之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?况親食之邪?他方之果,寧有匹之者乎?

我們的心上。
我們的心上。
一個古孫道上的燦爛文化,無限美好的個古孫道上的燦爛文化,無限美好的我們的心子。

中國設古琴課程 供西德學生學

基五天今 之經影中出公明 作典壇國品司星

馬路天使

際國

場四天今

力 胡 大作給金演導

牆牆場午明 外内 夜晚

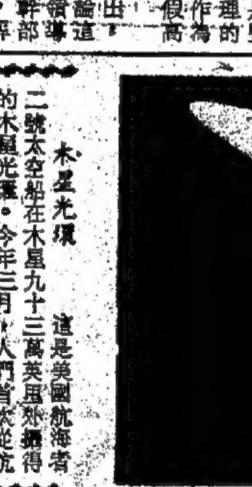
淫公曼香十 餘知港點 姪場!艾半

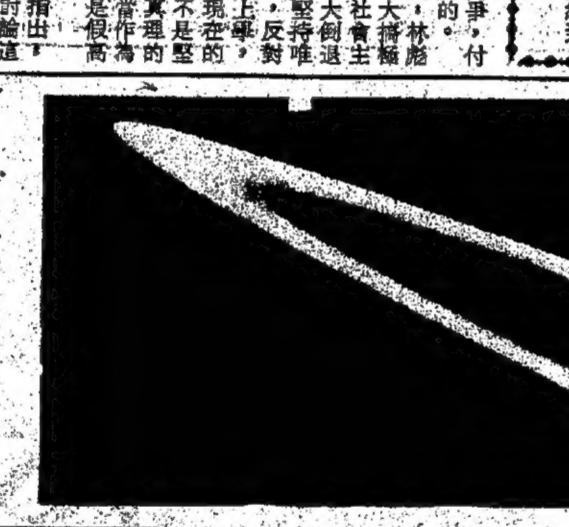
明七大

西德。

世別學習古琴。他說,他希望通語,並申請學習古琴。他說,他希望通語,並申請學習古琴。他說,他希望通語,並申請學習古琴。他說,他希望通語,並申請學習古琴。他說,他希望通過方學。樂記》中的音樂。 。他的畢業論文是關於中國古典文 曼弗雷德·達爾默原在西德學習中

本星光環 市者一號拍攝的照片中 市者一號拍攝的照片中 市者一號拍攝的照片中 一號太空船在木星九十 一號大空船在木星九十





華大

獻巨假暑門戰勢俠地動天驚 亞摩濱羅·剛金鐵牌正

機能 機能 機能 地 フス全 油 青 音 間 油

道隧路公南西京東

死燒人六播連車六 防消困被車汽輛六百

完成

產品

學百 常能將除過三第 盛城 周桑默

主第新波 裏安 堅尼安 演夫梅濟 烈瑪 斯荷東

全洲

演主道宗何・田小賞 宣産・對粤苦都官指拳出際演 不見白語 1 幾拳親 1 盲拳過 主^{米 銘}劉 **變 蝶** 等 晚 明 場年加麗 映獻大盛天今 夜開舞 映獻大盛天今 正點四開加天後院廟

片純府助美愛新 九七五兩12 情倫人高行藝 點點點點 巨理肺梅·瑪 九半三半半

李首 演主道宗何·田小袁 宜童·對粤 苦都富指拳出醉演 不見白語 「矮拳親」盲拳遊 主米銘劉**炎 蝶** 年 晚 明 演電·兆**炎 蝶** 學夜 晚 明 货交場早天明都翻

聲新・方東 歷堂川·約組 巨戰奇震發泛 映 週 二第 片爭情險行亞 映 週 二第 主 年沙米 | 妮花珍 | 尼安 演 拉高 | 露奥妮 | 昆東 里萬

都皇

八九 | 半七 | 四五 | 半兩 | 點十 | 點 。點 。點 。點 。點 四二 | 作傑新最銓全胡

三攝|構立 載製|思年

海 東 海 海 海 海 海 海 海 海 海 大 林 神 大 術 大 術

都富·石寶

傑基尤角男O海燻星席夢銷作 圖·主孃菜和·艷首魂

洋南

映獻場五天今 之成一級憲旗 周金作名舉幕登城 周子嗓 使大路馬

主基尤角男 〇海黛星夢銷演 圖,主漢集莉,艷魂

基角O莉艷銷 傑尤峰海星魂 作圖主架黨夢 天外 淫娃 空

火,直升

• 道些裝置中最受重視的是風車和太陽能。佔地六百三十平方公尺的能源館則展出尺的模型館,展出一間二十一世纪的在能理築。 把會場的廢物集中以循環製造沼氣。

尺,内有乾淨能源模型館、能源館、熱四百六十萬美元),預訂一九八一年完 地白濱與建一「能源天地」以展出各種工日本松下集團今天宣佈一項計劃。在

沼氣池地熱廢和花園餐廳人展出「乾净」能源技術 能源天地

是)處。搜索救護隊已一哩(約一百零五公一哩(約一百零五公一里),撞到錫巴耶山市,增到錫巴耶山市, 首途前往壓毀現場, 阿查道次空點起因。 上全部人員都是印度 上全部人員都是印度

商

被多人毆傷

雙層巴士失控制

的氣味性質,從氣味上推求它的作用的,所以氣和味是組成葯物性能的基本部分,中

葯的氣味即四氣——寒熱溫凉。五味——辛、甘、酸、苦、贼。這五味的作用則是辛·

簡單的知道了中葯的性能指什麼,我們回過頭來再看〈正骨水〉的葯物性能。

止血、定痛消腫,爲跌打損傷要葯,據中國葯學大辭典記載,日本和漢葯考曰,昔者

日本當德川時,有美大關及東錦之金魚者,金魚忽奄奄垂斃,百計無效。用番椒木能

今魚復生,試之亦復失望,偶有携此草來者,置東錦金魚水缸邊,爲風吹撲,業浸水內

·人無之者。無何,客去,忘携草歸,主人心念金魚,復視之。時夕陽已下,見草葉

沒於水,金魚潛身葉下,似頗有活潑態,怪甚,歸視其草則田七也。主人於中葯,固

凤有心得者,姑摘葉數片,絞汁投入,詰視之,昔之萎弱者,今皆上下深。更試他魚

將守城三月餘,經百戰後乏力,肢體酸痛,敵再攻而不能應戰,城危,忽一道人携一

草药至營前,言有活將軍保城要葯,遂獻、服之、頓覺溫體輕鬆,疼痛皆除。問之何

葯,道人曰無名,將軍重金謝,道人不受,將軍拜謝,道人忽化,將軍仰天長嘆,神

人助我,此葯如吾五馬巡城,敵焉不破,故此葯得名。當然這個故事的眞假已無從考

雞骨香:性味辛溫。主要作用是跌打損傷、袪風散寒、風濕骨痛、消食化滯。

白芷:性味辛溫。發表解肌、散風燥濕、能與奮中樞神經、使全身血行增速。

择腦:性味辛溫。主要作用通竅祛濕、興奮回蘇、使血液循環迅速,大腦神經與

從上面可以看出《正骨水》的方葯,多選用辛溫、辛涼之葯,應了辛味能散能行

之說,也可以看出這個處方必定能通經活絡,消腫鎮痛,旺盛血液循環,促進新陳代

謝,對受損傷的組織細胞和肌酸能迅速吸收排除,骨細胞迅速增生,使患者得到安寧

休養生息。〈正骨水〉不但銷售市場溫及全國各角落,並暢銷歐美及東南亞等地,對

五無巡城:性味辛溫,主要作用溫中散寒、袪風消腫、通經活絡。相傳古代一大

田七:性味甘飲苦溫,原名山漆,主產廣西田州爲正,故名田七。主要作用是行於

能散能行;甘,能補能和;苦,能燥能瀉;酸,能收能澀;鹹能軟能下。

·悉驗,而以田七爲救命丹。"由記載可見田七作用之强烈。

究·但是可說明該葯游走全身,活血通經,消疲止痛之功是很顯著的。

大力王:性味辛溫。主要作用是破血行水、通經止痛。

薄荷腦:性味辛涼。主要作用散風熱,清頭目,鎮痙驅風。

千斤撥: 性味甘平。主要作用跌打損傷, 壯腰。

人類健康有極大裨益,其處方即爲廣西保密固定生產,

奮,精神活潑。

實非其他同類葯品所能比擬。

聞

已鄉

港督責越輸出難品

自定居出出

级翘

肝功能差及飲酒過量所引起之肝病。

品:頭獎可獲免費桂林六 日遊。入圍獎各送名

貴禮品乙份。 截止日期:七月廿日。

揭曉日期:七月廿五日。(中獎 名單在各大報章公佈

出發日期:八月十三日。

辦 法:即日起凡將長城牌 8 片裝或100片裝銀翹解毒片或精制 銀翹解毒片之外盒放在信封裡, 幷用正楷淸楚填妥右面之表格貼 在信封後面寄回香港高陞街68號

二樓華泰公司收即可。 (本公司職工及其家屬不得參加)

身份証號碼: 回港証號碼: 1000 1000 10000 *持有上列証件方可參加 表格在各國貨公司、葯行、均有派發。

香港獨家經銷處:德盛行 電話:5-783721 (四線)

國貨公司·葯行均售

分30cc:100cc兩種

五百方呎,康樂設備有泳池、網路位,每單位而積約一千至一千單位,每單位而積約一千至一千單位,每單位而積約一千至一千里位,每單位,每單位而積約一千至一個一是項計劃將建六十幢十二層是項計劃將建六十幢十二層

高

多成八地呎萬餘百

龍

興

圍花作

會昨日宣佈 - 至七月 | 字巳增至八百一十五學校非學位教師職工 | 在下學年九月開班數【本報部】官立 | 九日為止,官立小學

一名十五歲少女傷勢較重,需要留好由車尾太平門爬出,有八人受傷,

横亘路中

致交通癱瘓兩

側傷八

雙層

能散能行; 甘,能補能和;

簡單的知道了中葯的性 田七:性味甘微苦溫, 止血、定痛消腫,爲跌打損 日本當德川時,有美大關及 令魚復生,試之亦復失望· ,人無之者。無何,客去, 沒於水,金魚潛身葉下,似 夙有心得者, 姑摘莱敷片, >悉驗,而以田七爲教命丹

五無巡城:性味辛溫, 將守城三月餘,經百戰後乏 草药至營前,言有活將軍保 葯,道人曰無名·將軍重金 人助我·此葯如吾五馬巡城 究,但是可說明該葯游走全

38份香: 性味辛溫。主 大力王: 性味辛溫。主 白芷:性味辛溫。發表 千斤撥:性味甘平。生 薄荷腦:性味辛涼。生 **樟腦:性味辛溫。主要**

奮,精神活潑。 從上面可以看出《正骨》 之說,也可以看出這個處方。 謝・對受損傷的組織細胞和 休養生息。《正骨水》不但 人類健康有極大裨益,其處

實非其他同類葯品所能比擬

分30cc.

國貨公司・葯行

香港獨家經銷處:在 電話:5-783721

才智時以單線行車。 格於癱瘓,直至兩小時後中華巴士公司工程車到場,將翻側巴士拖過一邊,該處陷於癱瘓,直至兩小時後中華巴士公司工程車到場,將翻側巴士拖過一邊,該處交通因此巴士翻側後,由於把整條馬路堵塞了,來往車輛均無法通過,該處交通因此

官小報

七九商業單位今

或 了 技

卡式錄音機:華盛頓牌(附華盛頓牌錄音帶)

黑白電視機:12"華盛頓牌(全波段)

彩色電視機:14"麗視牌

18" 20" 威 霸 牌 (全波段)

特約售票處:香港中國旅行社及其分社 (本月二十五日開始售票)

香港新華銀行及其分行

取貨地點及維修站:廣州一德西路529號

電話:84349

總代理:加林電業公司 九龍彌敦道469-471號新光商業大厦1104室 電話:(3)315291(7線)

門市部:九龍彌敦道493號地下 北角英皇道334號地下 觀塘物華街 50 號地下

電話:(3)847471 電話:(5)703916 電話:(3)898473 電話:(3)449363

親塘同仁街 31 號地下 元朗大馬路180號地下 電話:(12)783832

現代超值珍品·世界銷量第一

微地人社的指表



瑞士名表

连斯問

将個路面都躺在習習涼風中,躺在叫人心寬了。日西斜了。於是,道裏有了好時光了。 一个一個更難得的是,熱已經不再煎熬人 一个一個更難得的是,熱已經不再煎熬人 一個更難得的是,熱已經不再煎熬人 一個更難得的是,熱已經不再煎熬人

這段好時光。 也許,他們都是來趁 怎麼那麼熱鬧? 今天,適會兒,街角

。「路救」免敝馬

張君秋

《望江亭》

當當

視无徒才能決定了則飾邀月宮主。溫棚媚在「無線

。溫柳媚仍希望以後能做藝員。不遇,這要待她傷勢無線」武俠劇《絕代變驕》中飾演憐屋宮主,蘇杏凝

温 柳 媚雙頰傷勢輕微

包然着的部位以後能否復元,現時則難料了。但她的食物只雨款——瘦肉粥和通心粉。至於給棚事前情况;左眼部仍未消腫;現時常嚷著要吃東西事前情况;左眼部仍未消腫;現時常嚷著要吃東西地的姐姐溫柳甜說,妹妹腦神經未受損、能記得 巳留醫了八天,病情比預期更好。她的姐姐温至今仍在伊利莎白醫院留醫,情况令人滿意。,本月四日上午車禍重傷,經過急救,終於從

要弄清

僱因

極業發信題的

婚的讀者所要知道的。 「無線」女藝員温柳娟,本月四日上午車禍重傷, 「無線」女藝員温柳娟,本月四日上午車禍重傷, 「無線」女藝員温柳娟,本月四日上午車禍重傷, 「無線」女藝員温柳娟,本月四日上午車禍重傷, 相信。 遊些是很多 風心風

神,藉以鬆弛神經。 失事後甦醒過來,選 不知道自己已經躺在 不知道自己已經躺在 一位漂亮的 一般是一位漂亮的 一般是一位漂亮的 視 聼

本能記憶、恕人 一是告解除, 医,

現道極

嘴巴和小部 嘴巴和小部 一次留下





坤遣是楊寶森愛徒呢,其時丁存坤正在北京辦奮奮可不是「撞彩」,原來張家與丁家淵源非

秋的女兒也說。」「曹書在張家一住便是半個月,真是把着她的手」「曹書在張家一住便是半個月,真是把着她的手頭住在我追裏好啦,教起來方便。」從四月十三日頭住在我追裏好啦,教起來方便。」從四月十三日

忘無 · 不 親 折

如今

林説小

中《

知想人過屋道請問去正

计那就行啦,

跟我同居吧-

一道黛又說

|運焦。 ||不用口回答,却用眼睛回答。他

快樂?」

可他除屋白,以看了的朱陳

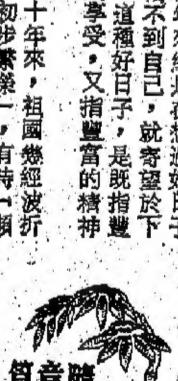
的人晓得他們的一面。而且建議, 有收問嘛順一工作。,



金二

,更不一樣。如是一樣,被化學是不是用始 ,更不一樣。如是一樣,不然可能是一樣的 一個不明白。更想不到的是如今和女兒下近年 一個不明白。更想不到的是如今和女兒下近年 一個不明白。更想不到的是如今和女兒下近年 一個我的智力都不如他們,想了很多年,至今 一個我的智力都不如他們,想了很多年,至今 一個我的智力都不如他們,想了很多年,至今

〈親李公僕



大統立

經光。

篇嘴多

旁,靜靜的 她死得不值 色暗淡下來

複等了這一這棋的去 雜於,個局,一說

「不是開玩笑。」章念生只好說。 「不是開玩笑。」章念生只好說。 「不是開玩笑。」章念生下不了決 「與麼,就,就——」章念生下不了決 「說什麼?」 「說什麼?」 「說什麼?」 「就什麼?」 「就什麼?」

ホオ

想的

「聽見麽?我要和你同居。」這篇又能章念生聽了一怔。她已經不用章叔叔這種稱呼很久了。

11 有 起

道黛忽然说。「念生,我要和你同居。 賃了的話,如今都説不出口。 道氣氛,他憐憫地看着痛苦的蓮黛,平日説 雖然章念生還是清醒的,但他並不抗拒

你最一

地透露了中國人民 與抗戰歌曲出頭在 上海租界黨局不准 上海租界黨局不准

寓? 順德 陳

。你是自己**装修**的嗎 也是昨晚的事,不可 也是昨晚的事,不可 也是昨晚的事,不可 就算有人取走了, 就算有人取走了,

你貴

。手

「那麽・象性結婚吧!」

出來。 的遭遇一一二三一説了 這個工人訴苦,將他

鬼中极走道些東西呀 題中极走道些東西呀 現在没有了,你做工 現在没有了,你做工

版七第

舉棋不定,緩着甚

林海峯束手就擒

中非或

就起道場比賽,對於林海峯也不能過 一年一度的日本園棋本因坊/原軍衛 一年一度的日本園棋本因坊/原軍衛

於清水

英雄以及道次對賽的加藤劍正,都是木谷門下等於是單槍匹馬力抗數敵,著名的石田芳夫,來,木谷實(吳濱源的死對頭)的門下聯露頭來,木谷實(吳濱源的死對頭)的門下聯露頭

的武角

得的是,熟已經不再煎熬人 您麼那麼熟鬧? 也許,他們都是來趁 這段好時光。 也許,他們都是來趁 遊遊遊遊,只浮着三幾 麼那麼熟鬧?

正與馬玉琪緊張排練《每江亭》

以 方 的 連 等 和 親 所 現 過

行告

雖然贏我的是女兒,我也覺得很身上驗,難道真比不上一個才十歲多點的

成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 成斯特敏斯特區是倫敦市的「首府」。 教堂(York minster)、貝弗利·多餘的資疣 , 因為它意為「教堂」,而Minster道字,至今仍堂」,而Minster道字,至今仍

· 威斯得敏斯 W斯特」(Minister)是修道院、 特道名稱是怎樣來的呢?

便是舞)』「不過約定 「Abbey。所以英文 「和数堂(Beverly 利数堂(Beverly

以泰晤士河北岸的世界知名的大教院的原址上建造的。守蕾的英國人名是威斯特敏斯特的正式名稱)是部的一座修道院,現在的「聖彼是部的一座修道院,現在的「聖彼是不教堂的西邊。另一個說法是,這歌斯特的得名,一說是因為它坐落

其他

心君子事件 (親李公樸

在 表,永生不能磨 以來第一個可怕的 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是 以來第一個記憶就是

会看資怒。我有些怕,不知會發生 為,突然被吵鬧聲驚醒。睜開眼, 人。有的是國民黨的警察,有的是 發來聽父親說了一聲「我跟你們走 後來聽父親說了一聲「我跟你們走 後來聽父親說了一聲「我跟你們走 一樣。母親坐在沙發上沉默無語, 一樣。母親坐在沙發上沉默無語, 一樣。母親坐在沙發上沉默無語, 有的是國民黨的警察,有的是 一樣。母親是在沙發上沉默無語, 一樣。母親是在沙發上沉默無語,

屈的

永逝的洄

侶

下似乎熟悉的聲音 了似乎熟悉的聲音 路,突然出

京司是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是在無數的股票。可是是被模作像。

道。 他要找方法洩憤 於是轉過口氣來, 原 於是轉過口氣來, 原 所相機交遷對方的 原

不放鬆他的目的原來那日本軍人原來那日本軍人

用多麽奇怪的方式進行

屋水向

車走了三個站,直青年突然發覺有一隻大手從後面相機的皮篋。
一個穿洋服的青年乘客。他的手上挽着一個名實的一個穿洋服的青年乘客。他的手上挽着一個名實的一个個穿洋服的青年乘客。他的手上挽着一個名實的一个個穿洋服的青年乘客。他的手上挽着一個名實的一个個方洋服的青年乘客。他的手上挽着一個名實的一个人

理由,也辦不到,便髮下他按住照相機的手。他說著不純粹的普通話,要求讓他「參親」「養精」」「養年本能地把照相機按牢」回頭一望,看見一副走了三個站,這青年突然發覺有一隻大手從後面

技住服 相 電 用 地 相 地 上 東 中 木

多少人生活動,都必須通過「商業」直衛方式來進行「互相幫助」」

「特別夜來臨,這裏便有如陽光普照時一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。

一樣物別,只有車來車往。 是有一是個日本軍官。 一是個日本軍官。 一是個日本軍官。 一學想抓他的照相機。 一學想抓他的照相機。 一學想抓他的照相機。 一學想

那照相機的關係已經命運。他明白自己和多事物的不可思議的 大公園

威斯特敏

(York minster)、貝弗利教堂(Beverly limster)等教堂名,均不用加 Abbey。所以英文Westminster Abbey 與中文中常見的「芭蕾舞異曲而同功。(芭蕾的本意便是舞),不過約定成,由來已漸,再改,也没有必要了。
Minster 遵字,不要說在我國,據說就是英國成,由來已漸,再改,也沒有必要了。

"中,不少也誤認為 Minister (多了一個i),這

我是哪个没有理由成為家中的長敗將軍了。 一方流行的蘋果棋,還是要輸。 一方流行的蘋果棋,還是要輸。 一方流行的蘋果棋,還是要輸。 一方流行的蘋果棋,還是要輸。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下棋。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下棋。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下棋。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下損。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下損。 一個不一樣。如果一樣,像我這麼喜歡下損。 一個一個。為甚麼呢?難

四利二

杜臨風

在家裏、父親和弟弟們郭喜於下夏其在家裏也輸。在家裏也輸。但十分遺憾,除了門默棋之外,不管下程十分遺憾,除了門默棋之外,不管下

小蓋四天可





北面坐車去南面的淺水灣,走怎樣的為多數人所知道,起碼我原先的答案就是錯的。

却是最長的路。却是一條空間距那便大錯特錯了。因為,那是一條空間距都要沿着港岛繞個大大的閣。

氣 盈

曾經「領教 味道不佳, 索價

問題,只是售價却是一開二,比平常實了一門題,只是售價却是一開二,比平常實了一門,但道種汽水的味道我還可品味得出。不常汽水,但道種汽水的味道我還可品味得出。不常汽水,但道種汽水的味道我還可品味得出。不常汽水一開為二,加多了一倍水,哪來的好過小食店也要七、八角了,這個價錢倒也不不忍進機場餐廳被一虧一,於是便買了每下取得這個經驗的。大熱天,機場冷氣不足下取得這個經驗的。大熱天,機場冷氣不足

顧客没有選擇的機會 。消費者委員

我還是要問為什

(五二)

風 教 力 不 好 不 好

無線電學

台播灣音

在晚上工作的部分居民。

一種全能設計師,能以如其份地運用設計手册的計算機庫,無器更高的計或設計技術。也許可以可以與工程專家—— 把化學工業的未來委托

現。可是這個目的在三

成工程學和物理學一樣 實之,包羅了高級班所 途徑乃在於專門化,不 的實際知識,而是一種 得多的理論基礎之上。 一開始就認識到他將從 之是畢業後再加一年, 支特别委員會最近提出 也是做得到的。

直些説法大都以前已經 内容頗為相似,但隨着 移。一九七二年當我 是是使化學工程這項技 **请况**發生之前,還將經 我報了一次警。一九 了上的主席致辟是一個 本國總的情况,它也 是我們不立刻動手締 と有前途 I

學專業副教授李法西 物理化學過程」理論 論文。最近又寫出《 分析》一文,應用數 海口的分布、轉移規 解,為了解河口海灣 供了科學理論依據 術,近年來廣泛應用 水處理工程。海洋化 進行了不少研究工作 為的初步探討》一文 化行為的一些原理, 産實踐有很大指導作 **楚理論研究和教學工**

的發展

)夸特(一夸特等於 度射到地面。三二 一一四〇〇億噸標 比世界原煤採明儲 可見太陽能是取之 用過程中不產生污 成萬能的成本降到 子能相比的水平,

業中所用的太陽能 目前,美國能源部 了20美元/瓦(的規煤火電成本為 電為0・56美元 能差距還很大。 * 美國能源部制訂

陣研究計劃·該計 美國太陽能電池列 成本降到0 • 5 0 開始每年新增五十 實施由美國噴氣推 目標・必須完成以

生產方法, 可列陣組裝自動化

的密封方法。 建是半導體級的 比,目前地面太陽 長達十二年(即 年,才能使總發 **| 陣所耗費的總能** 的「能量補值時

地質部門極有用 分析,一直是個 有的只有幾十微 貴重的,如果不 合理利用,甚至 大的浪費。有時 ,需要根據它們 在雙目鏡下細心 物顆粒·然後進 分析試驗·至少 快練的分析工也

化阿徽光譜分析 了、地質部門外 金中的夾雜物 • 材料分析用 用於協助法律 診断等等•

示顯查調會盆羣童小

視電看間時金黃

暑大十三

情場檢獲兩支假槍, 按獲線報,將三名行 接獲線報,將三名行 檢測軍案組探員昨日 市 等方接獲線報, 市 等方接獲線報, 市 受傷。 市 安傷。 市 安傷。 市 安傷。 市 安傷。

一因與匪徒、

預伏警員拘捕 糾纏受傷

五期星



八生活中不可缺的一部大無線即時傳譯器材等具的條例,如各種無線

由細陸明會各內佔、聯

符致 持 致 放 表 於 表 就 新

李生研

黎銀行銀行代港



飛利浦服務更進一步,現在國內設立 永久維修站,位於廣州市北京南路181號 廣州廣播設備廠,備有原廠零件,專門 人材, 爲國內飛利浦電視機進行維修 服務,使可和世界各地用戶一樣,享受到 飛利浦快捷妥善的保養服務.

飛利浦全中國波段電視機, 必須備有 飛利浦香港有限公司專用之國內保養店, 始能獲得保養服務,敬請留意.

飛利浦全中國波段彩色或黑白 電視機, 呎吋齊備, 港九國貨公司或各大 電器行有售, 選購時請加以指明.



飛測浦

中國國貨公司

中孚國貨公司

華豐國貨公司

中僑國貨公司

裕華國貨公司,

新中華國貨公司

全敬賀

中建國貨公司

三江國貨公司

大江國貨公司

中寶國貨公司

大華國貨公司

現在,化學工程已被工業和學生同樣公認為 一項已經確立的科目。它是一個大有可為的職業 ,確信自己具有更好的方法和高超的技術,使得 化學工程師易於輕視化學家和他們的同行工藝師 們。這種方法使工業化學家的瑣碎處理法、冶金 學家的線棒和礦物工藝學家的 Wiffle 表變得陳

單元操作的概念,也許是第一個成功地應用 於工業操作的「系統」概念。為了運貫一些標準操 作,以及根據各别單元操作的比較能易於探索的 操作性能而去獲得全過程性能的更可靠的探索。 它立時提供了一種合理組成工藝路線的工具。同 等重要的是,引用來描述單元操作的是那些簡單 但非常有效的模型,例如充分攪拌貯槽、理論塔 板和傳質傳熱變膜理論。

接着是一個漫長而繁忙的時期,化學工程師 們在實驗室內及規模齊全的工廠內,孜孜不倦地 測定塔板效率、傳質系數、壓降與液泛速度,逐 渐地隨着知識的積累, 渐渐增加了「貝氏」手册 的大小和重量。在五十年代早期,化學工程即具 有相當完整的技術實庫及其數據。但那時,新的 挑戰也隨之而來。戰後的工業,競爭更為激烈。 使人積極追求設計上的更準確的預見以縮小安全 界限。同時又出現了數字計算機,使得廣泛的計 算有可能實現,以取代簡單的圖解設計法。但早 期的概念全被用上了。此時存在着一個進展停滯 的時期,人們徒然循潛越益繁瑣的經驗法則,剛 髮不斷增多的實驗數據來尋求人所要求的改進。

下一個進展來源於這樣的實現,即必須用基 本物理機制進行較詳細研究,且它們的效果常常 受到限制,因此務必在實驗室裏於精確控制下才 能研究它們。這些對於它們的理論敍述也來了简 單化,使之有可能成為更基本的方法。因此,大 學的化學工程課程要提供更扎實的理論基礎和較 先進的理論化學,以及連續力學及其必須增加的 數學訓練。與此同時,大部分精力已付請於擴大 化工原理的應用範圍,邊緣工業也不斷被包括進 來。同時也同樣漸漸地認識到,化學工程師的廣 博知識和系統方法,使之成為理想的候補管理人

化學工程的未來在何處

艱

R. Sargent著

那麼遵留下什麼問題,在哪些方面我們必須 期望進一步的發展?

設計方法的進展

自五十年代以來,設計方法已經歷了漫長的 道路。計算機程序已成為設計的主要部分。六十 年代目睹了同微處理機連結在一起的「流程圖」 程序的發展,和物理性質、結構密碼、價格數據 的計算機「數據庫」的創造。他們希望設計系統 全部實行電子計算機化。在這些發展中,化工工 程師起了重要的作用。而十年前,他們期待着隨 着計算機運算更迅速和價格更便宜, 對設計的每 一步都有廣泛的機算機設計系統。今天,計算機 大低庫存,在經濟上已是可行的了,相對於計算 能力的費用減少到二十五分之一。許多需要的附 件,如標準軟件,目前也可獲得。然而,積極性 已從化學工程師原轉移到計算機專家,由於他們 不是用設計師的觀點來看待問題,六十年代的希 望没有得到滿足。

在作為設計方法基礎的數字技術發展中,也 可看出同樣的傾向。在早期計算中,經典數字分 析家在接受新設備的長處方面是遲鈍的。要解決 的重大問題,要整工程師,其中不少是化學工程 師。但化學工程師很快就落後了,作這種工作, 他們的數學訓練不夠。更為焦慮的也許是,一些 **化基工程即們把該領域當作他們的財產,他們發** 現他們的同行化學工程師們反應運鈍,因此又到 其他領域去使用他們的技術了。

同樣,即使化學工程師有較廣博的管理才能 他們對於總的技術計劃和工藝預測毫無貢獻。 精確的預定計劃、操作計劃和項目計劃等問題均

由他人解決。化學工程師只能勉强應付包括以上 這些內容的技術。

過程控制

近十五年來還有一個巨大的進展,是在過程 的控制方面,像孟山都和帝國化學公司這樣的化 學公司,首先應用了控制計算機。然而,縱使過 程控制有着頗不同於伺服機械設計的問題,化學 工程師再次退居一旁,而電氣工程師去創立「系 統工程學」,艱苦地自學如何處理這些稱為化學 過程的新奇的非線性系統。在出售過程控制技術 的是計算機製造商,而不是化學工程承建人。甚 至過程模擬和裝置實驗——顯然往往視為化學工 程師的領域——也留給了控制工程師和統計師, '他們創製了頻率響應分析、模擬隨機二進制程序 以及其他一些鑒別技術先進操作法和模型鑒別等 方法。化學工程師創製了些什麼呢?他們在模擬

和模型簡化的領域内又作出了些什麼貢獻呢? 自從弗立波以來,其實還要更早於此,我們 完全侧重於安全問題——設計的安全,操作的安 全。對於可運行性的研究和災害分析,已另有新 的「系統」解決途徑,但它又不是來源於化學工 程,而背通水平的化學工程師也没有能力去理解 误差分析法的數學。

這裏我也許說得過火了,讀者們可能反駁說 ,數學只不過是一種工具而已,若無化學工程節 對化工過程的熟悉,和他對裝置如何運行及可能 發生的缺陷等方面詳盡而又實際的知識。它將一 無用處。但這種說法聽起來豈不熟悉?正是具有 新方法學的化學工程師排擠了具有詳細的但零亂 的化工過程知識的工業化學家 1 其後化學工程是

否會接觸那些雜亂的過時理論和陳舊技術?而它 們由於傳統和偏見,還在工業中勉强支撑着。

终究化學工程也許並不能那麼輕易地被抹去 因為它的方法學對於化工過程的理解曾作出了 巨大的貢獻。還有,可能它的生命力還存在於單 元操作中和對於物理機制的更充分理解之中。化 學工程曾經獲得了勝利,例如闡明了傳質過程中 的表面效應,或者在多孔僧化劑中化學反應同傳 質傳熱的相互作用。為了更詳細地研究機制問題 ,採用了嶄新而有力的技術:激光測風,化學分 析用電子光譜,低能量電子衍射,信號積分貯存 系統,可是這些是化學工程研究的成果嗎?它們 是由化學工程加以利用並發展的嗎?在板式塔和 填充塔中,諸如粒度分析或界面測定等課題方面 ,我們有過什麼真正的進展嗎?在預測塔板效率 方面。我們現在是否真正比在一九五八年美國化 學工程師學會提出它的泡罩塔設計手册時更為好 一些?無交換器中壳邊壓降怎麼樣?蒸汽混合物 的凝結速度又怎麼樣?我們依蘅無法說明反應器 内的搅拌,所以我們能預知的是除初級反應以外 的得率。雖然所有這些乃是難題,但我們是否並 此聲稱,它們太複雜了而放棄不幹,認為不值得 為之努力?在近十年内化學工程的光輝成就是些

當然我們高度要求化學工程在所有這些領域 中都能勝任,不僅要能了解它們,而且選要有所 貢獻於它們的進展·所需的訓練和基礎知識超過 了三年制課程內能整進的東西,這就是優秀生也 是辦不到的。勉强去做的結果,只能是某些學科 知識的不完全(也許正是一些更不可缺的學科) 或是很清淺,不論其向何方面的真正發展,都不 足以成為一個堅實的基礎。

工業上也許要求這樣一種全能設計師,能常 **施現代水平,深深懂得恰如其份地運用設計手册** ,可批判地評價所得結果的計算機虛,無需更高 深的知識却用於發展新的設計或設計技術。也許 我們應當有意識地去訓練道類化學工程專家—— 但毫無疑問,我們不應當把化學工業的未來委托 給追麽一批人。

管理部門需要另一種通才,不但要掌握現代 水平,還要具有技術上和管理上雙方面的技藝。 為此,我們確確實實應該作出更有意識的努力, 以培養一種合乎需要的技藝和知識的多面手。明 年(1978年)十月份,在帝國大學我們將開 始從事直樣一個當試,創設一個由化學工程和管 理科學二系合辦的聯合高級班。但高級管理人員 不僅應該具備現代水平知識,還應有足夠深入的 理解能力,以致能夠判斷哪些見解值得採用,以 及未來的發展將在何處出現。可是這個目的在三 年内又是不容易達到的'。

更長的學制

不難得出結論,如機械工程學和物理學一樣 ·化學工程的科目變得太廣乏。包羅了高級班所 容納的一切,其唯一解決途徑乃在於專門化,不 過所需的倒不是範圍寬廣的實際知識,而是一種 方法學建立於比過去牢固得多的理論基礎之上。 我相信, 假如一個優秀生一開始就認識到他將從 事於超過三年的學習,即或是畢業後再加一年, 成是四年一貫制,猶如科技特别委員會最近提出 的報告中所論述的那樣,他是做得到的,

很多讀者可能會發覺這些說法大都以前已經 聽我說過。誠然,所說的內容頗為相似,但隨着 年月的消逝,其重心已經轉移。一九七二年當我 寫到「因而發展的趨向可能是使化學工程逼項技 **萎歸於淘汰*****,但在這情况發生之前,還將經** 過好幾代化學工程師」時,我報了一次營。一九 七四年我在化學工程師學會上的主席致辭是一個 坦率的勵告。而今天,結合本國總的情况,它也 許就是一個明確的警告·要是我們不立刻動手續 造我們的未來,我們就將没有前途!

美國太空實驗室墮地問題綜述 ——美國國際交流總署供稿

Everly Driscoll著

1978年3月6日,太空實驗室兩次經過追蹤站的上空,每次經過時在9一,10分鐘可以進行通訊。這個小隊已經找到用一定的領 本發射的,意義為「太空實驗室,你現在怎樣了?」的代碼字——數碼。當太空實驗室出鄰在追蹤站上空時,隊員們開始盲目地發出指令, 經過1分58秒鐘,太空實驗室終於作了應答,它用工程術語報告說:「我很疑》内部的温度是57度。」

第三人六期

置建成之前 。 路斯馬伊用一模提裝置練習飛行

和使過控補教系統助雜器與太空實驗室在太空連

接。托馬森的飛行控制員小隊則克服了許多困難

解決了重新捕捉太空實驗室和俄笔延遲墜落的問

·到1978年2月·它下降至253英国 3

月更降至251英里。在4月,它開始加速運轉

,從而更加加速下降。因此, 4月23日當隊員

們第二次與太空實驗室接觸時便顯得很緊急。他

們找到了一種防止 18個觀察台電池組在低壓時

自動切斷電路的方法——發出連續的指令「ON

」。為了用28份的電壓給一個電池組充電。道

個指令必須連續發送 5 7 5 秒鐘。可是給全部的

馆池組充**健**。竟花了幾天的時間。因為這個小隊

每天能同這個太空實驗室取得接觸的時間是很短

暂的。他們連夜趕編新的計算機程序,以控制太

空實驗室和確定怎樣把道新的程序與太空實驗室

中的老程序結合起來。到五月底,太空實驗室的

各種系統看來已經很不錯了。隨着追蹤站的復活

和飛行控制員的訓練,太空實驗室又經常可以控

---250 倍的輪式陀螺像。在用陀螺儀來轉動

太空實驗室之前,他們應該把它加速到每分鐘等

6月8日 隊員們準備試驗一個臨界系統

1974年太空實驗室的高度是273英里

「我們終於在太空中撈到了追支針,」托馬森心裏這樣想 太空實驗室報告了氧、氮、冷却劑的存置和壓力、穩流等的情况,然後突然中斷了

早先數喜岩狂的人們這時目瞪口呆不知所猜 ● 1 我們一定是做錯了什麼,我們把事情搞槽了 ,」托馬森心想。但錯在什麼地方呢?他們再次 **發出了懇求的指令。幾分鏡後,太空實驗室又回** 答了,但只是通訊載波的嗡嗡聲,很像電話機的 接號擊,然後又靜默了。當太空實驗室又一次經 過時,隊員們又試了一次,所得反應與前次完全 相同。到第二天,隊員們認為,這只能有一個解 釋,只當太陽能板得到陽光時,才有電力供發射 • 太空實驗室内的磁帶記錄器被攝到另一個電源 上。當指令發出時,且一九七四年起儲存署的質 料便被源源地發送回地面來。太空實驗室又有反

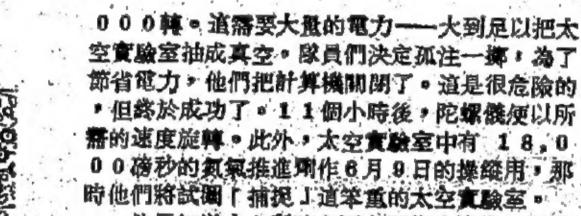
但是最重要的電力系統是在太陽觀察台中。 該系統負責供電給太空實驗室的計算機,計算機 又控制着兩種動力系統——一種是 250磅的控制 陀螺饞,當太空實驗室需要改變方位時,陀螺儀 便把炮動置傳送給它,另一種是氮氣推動的控制 高度的助推器。

不幸,在觀察台的18個電池組中有一個低壓 斯開裝置,如果它們被命令「開啓」但感到電壓 太低時,它們便立即命令自己「關閉」。要解決 這一問題尚需時間進行釋劇。但在這中間,電力 可以從密封艙的電池組轉送到觀察台以供處於嚴 寒太空中的太陽觀察台上的計算機的需要。

指令發出後,計算機的回答是:「我很好。 」它還報告說:太空實驗室不僅總長軸轉動,它 的首尾還上下浮動。

3月14日,這個小隊如釋重負地離開百慕 大, 但又紧張地投入了第二階段的工作。 三天 後,原來流產的阿波羅得號的字航員本克。路斯 馬(Jack Lousma)和韋里德W·黑斯Jr.(Fred w. Haise Jr.) 被選作第二次太空穿梭 試驗飛行的駕駛員和機長。遥控的助推器已經在 工廠裏訂盤。「火星」/「維京」宇宙飛船剩餘 下來的系統也被擦去灰塵進行改裝以拯救太空實 驗室。但太空穿梭飛機本身也碰到了麻煩。發動 機的試驗進行得很不順利。飛往太空實驗室的時 間表被延長了,估計須從1979年10月延遲 到12月,甚至更後。

4月,字航員開始作緊張的訓練。在實際裝



他們知道太空實驗室正在不停地滾轉和擺動 ,但不曉得怎樣才能使它定向。為了控制它,他 們打算使用兩個太陽傳感器。直兩個太陽傳感器 的方向構成一個「L」字,當它們雙方充分地暴 黨給太陽時,它們就會停止太空實驗室的運動; 使它處於稱為「太陽慣性」(Solar inertial) 的方位上。他們將努力把它從這一方位操縱到低 阻力或最小阻力的方位上。6月9日,隊員們眼 **隋**注視着太陽傳感器的過測裝置,手裏緊握着點 燃氣氣助推器的操縱器,然後等換着。當太腦在 一個傳感器出現的當兒,立即便把助推器點燃 太空實驗室果然停止了從轉。當它被進一步固定 了方向,停止了擺數摇晃之後,隊員們發現它正 倒轉着飛行,尾部位於飛行方向的前方。他們命 令作180度的倒轉。太空實驗室果然聽從了命 令。它已經完全受到控制了。...

総下的一個步驟是 如果第一個計算機失靈 時影將方向韓入第二個計算機。他們發出了指令 ·指令》的一個戲演舞生微號關閉了巨大的陸螺 儀的操縱裝置。接程序保持其方位的太空實驗室

便自動地點燃了它的氣氣助推器。 對太空實驗室來說,這次的定向和穩定並不 是最後的一次。有一回,飛行操縱人員由於忘了 察看太空實驗室的電池組,結果電池組的電路斯 **朔了,他們同太空實驗室又失去了全部的聯繫。** 於是隊員們又得重新開始,給電池組充電,加速 陀螺儀的轉動,重新捕捉和轉動太空實驗室。到 1978年7月,太空實驗室終於被穩定在一低 阻力的方向上。

1979年1月,它的軌道高度是227英 里,比1878年3月第一次通訊時下降了24 英里,而比1978年七月最後一次穩定它時僅

下降了10英用。 根據太陽黑子活動的預測,太空實驗室很可 能於太陽黑子數達到最多的1980年2月成3 月下降到173英里的臨界高度——在這一高度 以下,便很難再使它昇起了。太空穿梭計劃的進 一步推過使太空實驗室的拯救工作也隨之向後推 延。這場爭分奪秒的比賽已經達到不容再遲一步 的盡限,任何新的延續都會給拯救工作帶來致命 的打擊。在這種情况,拯救工作是否值得再繼續 搞下去呢?

载人宇宙飛船的機長約翰·亞德利 (John Yarbly)的结論是「不能再搞下去了。」他說 雖然這時尚有拯救太空實驗室的希望, 但稍後 就不同了。如果將太空實驗室界高了0英里—— 摇挖補教系统推昇直太空站的極限高度——太空 實驗室終歸還得再次推昇。他不相信太空實驗室 會保持穩定那麼長的時間。因此,亞德利建鹽巖 爽這項挽救計劃。弗羅斯奇於去年12月把這項 建諡呈交美國總統。白宫作出決定後,全國航空 和航天管理局便宣佈不再拯救太空實驗室了,於 是過控補救系統的研製工作停止了。這時當局又 要托馬森把太空實驗室轉動到使它提早半個月墜 落的方位上,以早日结束道苦難的歷程。全國航

空和航天管理局再次決定冒一下險。 北美防空司令部預測太空實驗室的重返將在 **墜落之前幾個月開始。當接近預定的重返日期時** ,太空實驗室運轉的頻率增加了。接近不尾時, 太空實驗室狀況的最新資料將會每天發回四次, 像對待土星II號火箭一樣,北美防空司令部將力 圖正確地定出重入太空層的軌迹。最後的預告將 提前二小時作出。

太空實驗室的在86英里的高度重返大氣層

1在58英里高度處,太陽觀察台便脫離太空站 ,而在50英里高度處,所有的光學儀器和設備 將彈射出來。然後復接的對接接合器將開始融化 *:在48英里高度處,對接接合器剛離太空站。 在4.7英型高度處,它的設備將彈射出來。在4 B.英里高度處,工作間本身——舊的土星—IV B容器一約開始分離。

在總華量157.700 確的重返物體中·全國航 空和航天管理局估計約40,000至90,000磅的物體 將分成400至500塊重量由1、海至原干磅的物體殘 存下來。這些物體將分散在一條長4,000 英里。 寬約100英里的地帶上。最大的發塊物體將是5,0 00磅重的密封艙壳體和4,000 磅重的用來存放引 林的貯存室。即使太空實驗室朝一個城市的方面。 落下,亞德利估計說,「我們也只能期望分倒這一 四百塊東西中的一兩塊,」因為它們太分散不多

道些散落的物體傷害到人的可能便是很小的 ,它引致傷亡的概率不到1/150。但是正如 四年前土星王號重返時所指出的那樣,如果北美 防空司令部將重返路徑的預測縮小到一兩條軌道 上,而這一兩條軌道的下面有人口密集的地帶 則傷害人的可能性便會大大增加。

但是赫爾曼·托馬森仍然重視這種可能性。 他想,在太空實驗室重返之前,永遠樂觀的思数 第一約翰遜小隊也許會創造出最後的一個奇迹來 。這個小隊可用改變太空實驗室計算機程序的方 法,在太空實驗室開始燃燒和分離的瞬間,控制 它在地球上空的方位,使它在20分鐘的墜落期 間內,把碎片撒落在海洋上。他將動用囤積穩的 珍贵的7782磅秒的燃料以轉移重返物體雜下 的地點。許多人懷疑這樣的計劃到時是否行之有 效,還有一些人害怕不管全國航空和航天管理局 採取什麼補效措施,萬一發生災禍。它只會受到 更多的譴責。(三,完)

厦門大學研製成一批

近年來,厦門大學海洋系海洋生物科研組與 有關單位協作,研究中上層魚類趨光生理生態, 利用魚類越光生理研製出誘捕光源,有力地促進 了海洋漁業生産的發展。這項研究成果受到了全 國科學大會的獎勵。水學專業教研室從海洋研究 和生產實際需要出發,研製成功水學過控設備 ——SF—1型水聲釋成器。這台機器的研製成 功,對於海洋要素、水下地震資料等長期保密和 穩定觀測,以及海底石油勘探、水下工程施工都 有很大作用。海洋化學專業教研室中年教師陳明 賢最近研製出我國第一台船用KD—711 庫倫電 位滴定戲。庫倫滴定法,是現代電化學分析方法 之一。厦門大學海洋系研製的這台儀器應用恒電 流電解原理進行化學分析,能夠在海洋行船顛簸 的條件下自動進行海水化學成分的分析測定。道 項研究,填補了我國海洋科學儀器的一項空白,

一九七四年,在陜西臨潼出土了三把秦

始皇時代的寶劍。這些劍埋在五、六米深的

土裏,歷經兩千多年,不僅不腐蝕和不生銹

一萬度左右,任何難落的金屬或非金屬物質

都將立即熔化以至氣化成原子或離子狀態的

蒸氣雲。蒸氣雲發出的光被攝譜儀分光照像

後,得到按不同波長排列起來的譜線相板。

我們就可以據此查出該物質的組成成分了。

屬或非金屬、透明或不透明的樣品都可以進

行分析: 蟹敏度高,分析元素種類多,常見

的四十餘種元素都能檢出,分析區域小,只

有十到二十微米,肉眼看不出來,而且孔深

比較漢,消耗試樣僅百億分之一克,不破壞被分

析物。說它是「神奇的眼睛」,一點也不過分。

這種機器的優點是:使用範圍廣,對金

* 曾引起很大的震動。

工具——激光源微光譜分析儀。

為漁業生產作出了貢獻。

厦門大學海洋系海洋化學專業副教授李法西 長期致力於「河口硅酸鹽的物理化學過程」理論 研究·先後發表過三篇重要論文。最近又寫出《 河口硅酸鹽轉移機理的理論分析》一文,應用數 學模式分析硅酸鹽在河口、海口的分布、轉移規 律,提出了有獨創性的新見解,為了解河口海灣 泥沙淤塞過程和港灣治理提供了科學理論依據 離子交換膜的電途析處理技術,近年來廣泛應用 於海水淡化、污水和工業用水處理工程。海洋化 學教研室從生產實踐入手,進行了不少研究工作 ,寫出了《電渗折中極化行為的初步探討》一文 ,從理論上闡述了電診析極化行為的一些原理, 具有較高的理論價值,對生産實踐有很大指導作 展。此外,各專業還結合基礎理論研究和數學工 作,陸續編著出版了一部分海岸科學書籍

太陽能電池的發展

太陽能以每年約三二〇〇夸特(一夸特等於 2.52×10 (仟卡) 的速度射到地面。三二 30 夸特的太陽能相當於燃燒——四00億噸標 準煤所放出的熱量,這個數字比世界原煤探明儲 量(七二九〇億噸)還要大。可見太陽能是取之 不盡的。加之太陽能裝置在使用過程中不產生污 染,因此,如果將太陽能轉換成電館的成本降到 可與普通能源如煤、石油和原子能相比的水平。 那將是很吸引人的。

一九七四年,美國在宇航業中所用的太陽能 電池的成本為75美元/瓦。目前,美國能原部 巳用光敏轉換法將其成本降到了20美元/瓦(目前,美國六〇一九〇萬千瓦的烧煤火籠成本為 0 • 4 5 美元/瓦,原子能發電為0 • 5 6 美元 /瓦),離工業規模利用太陽能差距還很大。

為了使太陽能電池工業化,美國能源部制訂 了一個低成本硅太陽能電池列陣研究計劃。該計 到的目標是,到一九八六年,美國太陽能電池列 陣的總容量達到五十萬千瓦·成本降到0·50 美元/瓦,而且從一九八七年開始每年新增五十 萬千瓦的發電能力。該計劃的實施由美國噴氣推 進實驗室作指導。為實現這個目標,必須完成以 下四項研究任務。

1. 研究低成本高纯硅的生産方法:

2. 研究大硅片的製造加工工程1

3. 實現太陽能電池製造和列陣組裝自動化

4. 研究太陽能電池列陣的密封方法。 目前生產太陽能電池所用的硅是半導體級的 ,成本為 6 5 美元/公斤。因此,目前地面太陽 能電池列陣的「能量補價時間」長達十二年(即 一組太陽能電池列陣要運行十二年,才能使總發 電量等於製造道組太陽能電池列陣所耗費的總能 量),如果能將太陽能電池列陣的「能量補債時 到」縮短到一年,其成本將大大海低·

充分運用大腦的全部機能

當你在學習時,是不是已經利用一切方法,把整個大腦的機能都充分地運用起來了呢? 大家知道,我們的大腦由兩個半球組成。兩個半球之間通過胼胝體有大約二億條左右的鐵 维結構互相緊密地聯系着。動物腦的兩個半球功能是相同的,但是,人腦兩個半球的功能却不 一樣。控制人類高級精神現象——語言這一功能的部位,有百分之九十八的人位於左侧半球, 只有百分之二的人位於右側半球。根據最近的研究,人類左大腦半球的賴上葉要比右側賴上葉 發達得多,在解剖上有明顯的差別,如果切斷聯結兩個大腦半球的神經纖維(如胼胝體),會 發生什麼樣的現象呢?團外對一些發作極為嚴重而且藥物不能控制的癲癇病人做了直樣的手術 ,手術後觀察到了一些極為有意義的現象,證明兩個半球的機能是獨立的。例如,左邊半球語 言機能·抽象思維·數學計算、形成概念的能力比較强,而右大腦半球幾乎没有語言、高級自 我意識的作用,然而繪圖及圖形的感覺,以及幾何學方面的空間作用比較好。更為有意思的是 ,如果除去右半球,音樂能力顯著地受到損傷,説明右半球與音樂能力有密切的關係。一般將 左半球叫「優勢腦」,而右半球叫「非優勢腦」。也許可以這樣簡單的概括。左大腦半球具有 高级、抽象的語言作用,而右大腦半球是比較形象的、具體的非語言作用。

從人類進化史上可以知道,語言現象是人類社會發展的產物,是任何動物所没有的,在進 化史上是比較晚才出現的。人的個體發生過程,也重新再現了這一歷史發展的過程。這就表現 為,一個人的認識是從簡單到複雜,從具體到抽象,由沒人深的一個過程。概括抽象思維能力 只是到一定年齡階段才發展起來的。作為控制人類高級精神現象的左大腦半球的發展也是比較 晚的。小孩子為什麼要採用「看屬識字」的方法,就是利用了這一大腦的特點。就是青少年及 成人的學習也應該利用這一點。為什麼光是背地理的地名、河流、山脈比較難,而一邊看地圖 一邊背就比較容易?為什麼光是聽老師講解電動機工作原理不太容易懂,也難記住,而一邊看 實物,一邊動手折折裝裝,就容易理解得多?原因之一就是能充分利用兩個不同的大腦半球的 機能,把具體的、形象的東西與抽象的、概括的東西結合起來,使它們更協調地作用。

,而且整體烏亮、鋒利無比。在國外展出時 為了在保證古劍不受損壞的前提下,弄 清它的成分和製作工藝,我國科技考古工作 者經過多方摸索,終於找到了無損分析的好 大家知道,激光具有能量高度集中,方 向性能好的特點。當它通過透鏡時,漢能聚 成特別細的光速,直徑為十至幾十個微米, 只相當於一根頭髮絲的七分之一。在這個微 小的區域裏,激光的能量密度極高,温度可達

激光顕微光譜分析儀對地質部門極有用 處。過去對微細疑難礦物的分析,一直是個 難關。這些廣物的顆粒小,有的只有幾十微 米,但往往又是很稀有,很貴重的,如果不 把它們分析出來,不僅不能合理利用,甚至 會被當作廢渣倒掉,造成極大的浪費。有時 ,為了弄清這種礦物的成分,需要根據它們 存在的顆粒大小進行破碎,在雙目鏡下細心 地用針挑出同類型的微小礦物顆粒,然後進 行化學分析。做一次這樣的分析試驗,至少 需要五克左右的樣品,一個熟練的分析工也 要埋頭精心地挑上個把星期。不僅實時,費 力,而且因夾帶少量雜質而影響分析的精度 ·有些礦物顆粒太細·數量又少,根本無法 挑選出來◆近年來也有採用 X 一射線電子探 針顯微分析儀進行這項工作的,但是,由於 儀器價格昂貴,無法作為地質部門的「常規 武器」使用·激光顕微光譜分析儀的出現, 為礦物成分的微量分析和綜合利用提供了有

隨着激光技術發展,激光顯微光譜分析 儀的應用越來越廣泛。除考古、地質部門外 ,冶金工業用來分析鋼鐵與合金中的夾雜物 • 金相分析用於分析某些組織 • 材料分析用 於分析材料的局部成分,公安部門用於協助法津 鉴定,醫學上用於某些病症的臨床診斷等等。

效的工具。

中國國貨公司

中孚國貨公司

隔夜錢則為十厘半至十厘七五。期的(廿四小時通知)為週息十月銀行同業拆

銀行拆息企

在港灣一系列時裝占成立新聯營 將在遠東各國 在海湖及比利時一系列時裝占成立新聯營 將在遠東各國 在港灣一個貿易及投資集團宣 理Peter A. I. 在港灣 設 聯答 公司 與

港設計及製造之時装大量銷售歐比利時一系列時裝店成立新聯營部一本港一個貿易及投資集團宣

主要荷蘭時

國商會認何

港美商會在昨天舉行記者招待會

(Mr. Michel Dahrouge)香港美商、 Kaye)和歐策良 (Mr. Geoggrey) 發表聲明。

日該會發出聲

,最近一些中

· 小型製造廠面對

,不少有關原料大幅漲價,商人在前貨始,各業對於信用方面已經收緊起來,

廠

香港美國商會前任主席答記者問時

八長遠利

破壞協議貿易

MUSCAT, DUBAI, ABUDHABI. BAHRAIN, KUWAIT.

EASTERN EXPRESS (巳滿僦)

香港灣仔鄉斐達五十四號金繪大廈十三樓 電話 * 5-277525 · 電報掛號 · HX83615FEXL 貨幣代理: 迅安行中政宏配大厦1802室 八月廿三日载货,八月廿五日開行 直航,SAIPAN30/8 GUAM31/8 YAP2/9 KOROR4/9 LAE9/9 PORT MORESBY12/9 RABUAL15/9

香港干諾道中111號,永安中心 1304室 電話:5-456811(三線) 接鐵處海舊流業有限公司電話5-450322 5-450311

接受货盒收

八月三日到港 DAKAR, NOUAKCHOTT, ABIDJAN, APAPA, DOUALA 香港代理:汎洋航運有限公司 香港德輔道中71號聯邦大厦705室 電話:5-238091-8(8Lines)

西非定期航線

ROSS CAREER"

七月十七日到港





FAREASTEXPRESELAS 遠東特快航線 ●香港定期航線直放中東●

到清 離港 14/7 16/7

總代理:東灣船務(香港)有限公司

KYOWA LINE

香港南太平洋華島定期航線 世界大日 M.V."ASIAN ROSE"V12 七月十六日 献哲 七月十八日 明行 直航 GUAM, PAPEETE, RAROTONGA, PAGO PAGO APIA, SUVA, LAUTOKA, NOUMEA, VILA, SANTO & NAURU. 兼收NUKUALOFA貨機由SUVA转速及 T.T.PORTS貨幣由GUAM轉達

收货站 第 利 公 司 货倉紅端黄埔東倉 笔話·3-652742 3-655541 3-651881 總代理: 大煦企業有限公司

7月11日到新加坡 7月12日開 巴 **SOUTHERN MERCURY" 7月17日到 新加坡 佳 "NAGARIT" F 7月24日到新加坡 *KOBE MARU* 經代理。海外聯合調選有限公司 "我是什么想到你们,你们只要我们想了老多家企大,我是不知识。"

dealth dataile wateria.

南美東岸

月13日 月26日 月24日 月24日

7月18日開行。 SOY 7月26日開行

》紅德記 **建**度 14日 网 行 7月17日 7月24日 28日 7月81日 38 8月 6日 神事島・建克蘭 或重複·列提頓· LYTTELTON 7月13日第行 7月21日開行

族門6465 航日期

本日新下山 社會式株鉛汽

YS.LINE 若

競 "SIBUYAN CAREER"

直航: CONAKRY, NOUAKCHOTT, DAKAR, TÉMA, APAPA (SEN No. Boo8538)

BANOWATI

EMERALD BERDIKARI

NEW HYDE

SILVER STAR

KAENARY

VENUS

TEMPO

远洲雅士 ASIA ACE 陶南一號 DONAM No. 1

EMERALD

MARY STAR

PROF. SZAFER

嘉萊莉

GLOBAL VENTURE

급

今日明日出八口船隻

4								
		今 E	X E	口船	#			
;	阳	23		來往往		停泊地點	公	司
日本家實	JAPAN	CAOB	(中4	本月(子		A43	泛	朱
天洋丸	TENYO	MAR	U (上4	十一時)	日本	A 22	海	顶的
海樂門	CORAN	IONT	(展早)	日本		A 47	東	源
响門丸	NARUT	O MA	RU (下午三時)塞隆	. A33	日	郵
愛瑪碧 琪 派那可基	EMMA	BAKKI	E (L	E)三渠	ji	8 A	森那	华
甲斐丸	WAT RE	A DIT	MODIF	(上华)欽輝士	芝尼國際相		林
亞利游	KAI M.	MON B	E FT	引盘隆	Ar -Zaph 11	A 85 欧洲 A 36	且	郵
海峽貨櫃	STRAI'	יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי	TA INTE	Don A	十八吋八		摩	拿.
批义。此	PALM	(1-4-4	- (法)	日本)企图	A39	神	雙央
庫拉薩俄力	CURAC	AO MA	ARUZ	(左三)k	NA.	A 40	大	KE
利來福	NL. DE	LFT(午十四	5)日才	, mark	國際橋	礆	隆
百瑪達	ANDAI	CA PEF	TAMS	ACTA.	→勝)日:	★ B39	亞和	
捧頭	HAI CH	HANG	(中午)	高雄	-8,64,	油旗地		裕
金革	KING H	WA (T	午)	慈高		油旗地	東	海
利邦力加	NIPPON	IICA (下午二	時)歐洲	-	現代橋	天	样
亞諸馬士基	EARNOL.	D MAR	RSK (下午十-	-時)新加	加坡現代格	馬士	基
非洲快輪	AFRICA	IN EXP	RESS	(上午)	六時)神月	A48	安	快

今日出口船隻	,		
合安SOUTHERN MERCURY (下午)新加坡巴生 南非好紀錄S.A. HUGUENOT(上午八時)日本 春獵NEW ENGLAND HUNTER(上午)西雅圖温哥	B 39 A 35 準國際構	報明報	極地衝

波士顿大	BOSTON MARU(上午二時) 古大海绵	耳那A22	耳	
樂好值	NORD HAUSEN (下午三時)日本	A18	栗	32
都他山頂	生FROTASANTOS (下午)南美 KOTA PANJANG (上午)黄埔	A31	美	拜
长城	KOTA PANJANG (上午)黄埔	A40	太	¥
利芝娜		A16][[故
療羅	2 4 1 Lam 1 14.	A.50	大	Ξ
容加多		國際權	沙	啫
派邓可基		國際精	華	林
陶南二號	DONAM No. 2 (下午)签山	油麻地	雅	興
非路摩總	統PRES。FILLMORE(上午三時)聖地	牙哥港國際	条柄 :	S ST
利來當禪	类NL. FUTAMI (下午) 科倫坡	A33	准	20
華資納	ARCHETAY (14) 運打	A.42		563
若食丸		斯灣A41	山.	下
夏灣耷丸	HAVANA MARU (下午)東非	A 34	大	Ë
岩平丸	IWATE MARU (下午)東非 SALLY OCEAN (上午七時)西非	A 9	B	郵
莎莉洋	SALLY OCEAN (上午七時)西非	A 6	JII	衉
天馬	TEMA (半夜) 新加坡巴华	B 2	大	源
大福山	TAIFOOKSHAN (下午) 曼谷	B18	順	昌
三東	SAM DONG (下午) 新加坡印尼	B 15	海	馬
華利雅士	FAMILY ACE (中午) 高雄日本	現代橋	東	洋
東海六號	TUNG HAI No. 6 (下午) 歌雄	帕落地		海
新紐約	ZIM NEW YORK (展早)洛杉磯紐約	現代橋	新	爽
好纳地思-	上基ANETTE MAERSK (下午)新加坡的	印尼海厦	思士	
利邦力加	NIPPONICA (半夜) 東京	現代橋	天	祥
大西洋丸	ATLANTIC MARU (下午)西非	A 35		三
安荣				
		B 17	樂	利
是星	BLUE MERCURY (下午一時半)新加坡		中	嫌
是陽	QING YANG(下午五時) 日本	西區	招商	周

	7.5							
		SOON CHURN(上午十一時) 山打根	A 88	中	英] 南遗禮士 NANCY LYKES (上午十時)高雄 A	恰	和
	愛瑪捷成	EMMA JEBSEN(上午八時) 應尼拉	國際橋	實	隧	桑海丸 SOKAI MARU 業隆 B	新	奥
	先達大士	STRATHDYCE(下午二時)神戸	A.25	- •	古	明日出口检查		
,	1,0,0,-	明日入口船隻	-1			長勝 EVER VICTORY 歐洲 國際機	利	達
	金字塔	PYRAMIDS U(上午) 基隘	A	班	給	長鋒 EVER PIONRER 達曼科威特 國際橋	利	違
	爱運	EASTERN EXPRESS 会灣	H	東	7	獅身人像 PYRAMIDS U 塞得港 A	Л	蟾
-	七海橋SE	VEN SEAS BRIDGE(上午二時) 歐洲	國際橋	111	崎	甲斐丸 KAI MARU 地中海 A	H.	一一
*	長勝	EVER VICTORY 高雄	國際檔	·利	莲	馬多選 MOTOVUN 地中海 A13		行
	新督梨	ZIM SYDNEY (晨早)新加坡	現代橋	新	爽	實根威 BOUGAINVILLE 西非 A24	7	陪
	務案	EMERALD 基础	A	日	郵	The same of the sa	H	理
	級型	SILVER STAR 参山	A	新	興	利來自由城NL。FREETOWN 新西蘭 海厦	*	古
	遊業	BLUE SHARK 日本 EASTERN FREEDOM 日本	В	大泰	源	愛瑪碧琪 EMMA BAKKE 弗里曼特爾 A8	森别	_
١	東方自由		. A.		Ш	環球勇士 GLOBAL VENTURE 馬尼拉 國際橋	海	運
1	利來勝	NL, SEINE 上海	A	液	森	高樂門 CORAMONT 巴生 A47	大	=
ı	有利雅士	ELECTRO ACE (下午十一時)日本 MUEHLHAUSEN(下午)日本	現代橋	東	下		中	失
1		吉NL, SINOUTSKERK(上午六時)新加	A.		亞	庫拉藤俄丸CURACAO MARU 加勒比海 A40	大	=
Ī	長鋒	EVER PIONEER 合灣		淮	泰	榮富 GREEN FORTUNE 紐約 西際橋	利-	三速
١		P.P. MAGSAYSAY 波斯灣	國際橋 A	利東	達灣		泛	洋
		MARITIME GARDENIA(上午六時)日	1-x-	大大	E ==		10	光
ł	長豐	BVER HARVEST 新加坡	國際橋	利		加拉加斯丸CARACAS MARU 中南美 A28	大	***
I	榮富	GREEN FORTUNE 台灣	國際橋	利	逢	亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 加州紐約 現代橋	馬士	基
Ì	邊柯達	BENALDER 高雄	現代橋	邊	行	海强 HAI CHIANG (下午) 高雄 油蕨地	永	榕
ı		CECILIE MAERSK WH	海厘	馬士	基	金卷 KING HWA (下午) 高雄 油蕨地	東	海
١		SL. TRADE 类面			塑	利來福 NL DELFT(上午十時)漢堡歐洲 國際橋	_	隆
1	5.75	HAI CHUN 高雄	B	_	-	海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER基隆 A39		*
ĺ	海安	HOI ON	B	永東	裕安	And the control of th	-	異

7月16 日 郵 7月16 新 奥 7月18 達 高

		 	*	C	
	口名	元	生	121	000
_				NEC C	
····					7 7 10 10
'''			.7		

				A.
	B 名	阿來港口	月日	公司
	E ALEMANNIA EXP	RESSEEM	7月15	
	利THOMASEVERET		7月15	1
廣西	KWANGSI	台灣	7月15	
力興頓	SEA, LEXINGTON		7月15	
扶桑丸	FUSO MARU	基隆	7月15	
斯哥培	REGENT SCORPIO		7月15	
能代丸	NOSHIRO MARU	基隆	7月15	
新海德	NEW HYDE	印尼	7月15	
美真美	BULSOOK	曼谷	7月15	
光翻	SUN BRIGHT	日本	7月15	
柯亞巴	IHNAL ABBAR	台灣	7月15	
利康	MIHON	账酬	7月15	
若月丸	WAKAGIKU MARU	基隆	7月15	日郵
太平貨櫃		ER 台灣	7月15	
全運快輸		SS 日本	7月16	港·值
美國資星	AM, AQUARIUS	美國	7月16	美輪
百文達棕	BAMENDA PALM	基隆	7月18	
湖北	HUPEH	新畿内亚	7月16	
	統PRES, WILSON	美國	7月16	總統
	*KNUD MAERSK	日本	7月16	基士品
天保	TEMPO	基隘	. 7月16	川崎
大統	TA TONG	日本	7月16	永泰
新金鳳凰	-		7月16	太平
路易被士		美國	7月16	恰 和
來利勞洪		庇能	7月16	英飛森
易拉蒂	BUNGA TERATAL	澳洲	7月16	福來
雅詩 七平光 441	ACE	釜山	7月16	和平
大中山	pacific despatch Taichungshan		7月16	港郵
不可以不可以不可以不可以不可以		曼谷	7月16	相昌
利來本州	NL. HONSHU		7月16	香島
漢堡快輪	HAMBURG EXPRES	新加坡	7月16	凌 華
澳洲企業	AUST ENTERPRIS	四种加	7月16	捷成
	PABLOEVERETT	日本		伯和
嘉來莉	KARNARY.	釜山		福來
桑山丸	RIZAN MARU	日本	5.114 (0.7	東字天祥
	LETITIA LYKES	高雄		
班架山	SEATRAIN BUNKER	HILL美國		怡和 天祥。
土邦加	STBONGA	美國		文 隆沙
本渡	HONDO	日本		支 陸 %
東方政治等	ORT STATESMAN	高雄		巻 郵
卡利頓	FORT CARLETON	THE SERVICE	P Han	L 579

	MAN NAME AND ADDRESS OF TAREFUL	DON'TO	7 77 18	建 双
	澳洲企業 AUST ENTERPRIS	SE澳洲	7月16	
1	質利恰美利PABLOEVERETT	日本	7.月16	
	表來莉 KARNARY.	金山	7月16	100 Miles
	祭山丸 BIZAN MARU	日本	7月18.	
ı	列地带接土LETITIA LYKES	高雄	7月17	
	班架山 SEATRAIN BUNKRI	R HILL美國	7月17	
E	士邦加 SIBONGA	美國	7.月17	
	本遊 HONDO		7月17	
ı	東方政治家ORT。STATESMAN		7月17	
i	卡利頓 FORT CARLETON	高值	7.月17	太平
1	依拿股 ISLA-PUNA	高雄	7月17	捷成
1	商台達 UNION HODEIDAH	台灣	7月17	
	環球先鋒 GLOBAL PIONEER	馬厄拉	7月17	
ı	能性 NAGARIT	日本	7月17	
ł	江奥 ROSS CARRER	華北。	7月17	
ŀ	百利恰美利PATEVERETT	日本	7月17	
ı	喜年章 HEROINAE	台灣	7月17	
ı	大實石 TAIPOOSEK	新加坡	7月17	順昌
I	亞洲政境 ASIAN ROSE	台灣	7月17	
ı	夏爾基 PROF RYLKE	日本	7月17	天祥
I	報湖 SILVER LAKE	日本	7月18	
٠	·皇家监查石ROYAL SAPPHIRE	新加坡	7月18	
ľ	亞洲雅士 ASIA ACE	基隘	7月18	
	高雄 CHAR HSIUNG	台灣	7月18	
ı	菲哥利多 PHIL. CORREGIDO	R應尼拉	7月18	機、機大工
ľ	海松 , OCEAN PINE	日本	7月18	中央
	利士金禮士LIPSCOMB LYKES	美國	7月18	怡·秋·
١.	进速尼士 BENRINNES	馬尼拉		进行
	利諾士 CAPTAIN LYGNOS	日本		太古
	胸南一號 DONAM No.1	釜山	7月18	
	多獲利 THERMOPYLAE	美國	7月18	
	東方首長 ORT. CHIEF	高鐵	The same of the sa	港郵
	長立 EVER PROMOTER	台灣	7月18	
	. The state of the	日本		
	and a summary of the summary of	印尼	7月19	花 源
	哥迪岛夫 GRODEKOVO	穀羅士芝尼	7月19	
	萬里鈴 MERCURY BELL	台灣		
	校惠夫 NIKOLAY ZHUKOV	軟洲	7月19	
	實路 BANOWATI	-	7月19	
		新加坡		天祥
	糖商 SUGAR TRADER	高雄	7月19]	2 2 3
	海峽貨糧 STRAIT CONTAINER	100 to 10	7月19 5	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
	中國貨櫃 CHINA CONTAINER		7月19 7	
	A THE STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF THE		A 24 F 25 9	4000

CHINA CONTAINER 歐洲

GENCIANO

ZIM BILAT

亞利達馬士基ARILD MAKRSK

PING CHAU

· 秦華禮士 HOWELL LYKES

柏得拉斯 N.J. PATERAS

利達馬士基LEDA MAERSK

雅斯達快	ALSTER EXPRESS	美國	7月19	捷	成
聖灣	SAN JUAN	基隆	7月20	太	
鵝翠	EMERALD	日本	7月20		方
史蘭地亞	SELANDIA .	日本	7月20	-	隆
出日合棚	UNION SUNRISE	台灣	7月20		郵
海順	OCEAN HOPE	日本	7月20	-6.	1
惟打馬士	ARTHUR MAERSK	新加坡	7月20		基
第巴	SIMBA	曼谷	7月20		隆.
加利	BERDIKAI	日本	7月20		祥
世界之虎	WORLD TIGER	受 谷	7月20		陸
大搏	TABUK	台灣	7月21	怡	和
所海教	ZIM HAIFA	美國	7月21		興
美麗星 .	MARY STAR	釜山 、	7 A 21	新	興
产耶山丸	MAYASAN MARU	新加坡	7月21		=.
七達依近	STRATHELGIN	波斯灣	7月21	-	古
世界彩票士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	7月22		運
+	*				1 1

	E 3		v	
船	名	開往常口	月日	公司
妙好信	MURHLHAUSEN	歐洲	1 E15	
邊柯達	BENALDER	欧洲	7月15	7.78
卡利頓	FORT CARLETON	欧洲	以 月17	
百文達棕	BAMENDA PALM	BX HI	7月17	
本渡	HONDO:	地中海	7月18	
長立 .	EVER PROMOTER	地中海	7月18	
脱钢基	PROF WYLKE	歐洲	7月18	
東方首長	The same was a second	KK XIII	7月18	港郵
糖商	SUGAR TRADER	歌洲	7.月19	太平
抽得拉斯	N.J.PATERAS	歐洲	7月19	
改革法	NIKOLAY ZHUKOV	联洲	7月19.	
其關地歷	SELANDIA	歌洲	7月20	實 隆
美国直集		歌洲	7月20	萃 林
自集馬士	CHARLOTTE MAERS	SK 歐洲	7月22	馬士基
英堡快輪	HAMBURG EXPRESS	S歐洲	7月22	捷成
巴薩倫娜才	BARCBLONA MARU	地中海	7月24	大三
列邦力加		熱那亞馬賽	7月26	天祥
	NIHON	歌洲	7月27	實 隆
上海機	SEVEN SEAS BRIDG	正歐洲	7月27	川・崎
是那可基	PIONEER NAKHODKI	歌洲	7月27	
	OCEAN HARVEST	地中海	7月29	
	MAN FUNG	地中海	7月29	
建 机	EVER VOYAGER	歐洲	7月29	
被信		歌洲	7月31	
1國貨櫃	PROPERTY AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY.	歐洲	8月1	推郵
学芬、	TOTAL A TRANSPORT	欧洲	8月1	
	和•四•	中東線		1.7. 3
The same of the sa	MARITIME GARDENI	A卡拉泰	7月15	+ =
易。	The state of the s	遮打達曼	7月15	
a company	THE PARTY STATE OF THE PARTY OF	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	. /4	i.d. Laz

7月15 東 灣

7月16 日 鄭

7月16 恰和

7月16 日 郵

7月17 港貨糧

7月18 實 隆

红磡四	人。 車	時・刻・表	1	
午 5時80	上午6時32	>時間〉羅湖開 上午 5時46	上午 6時59	紅廣
6時21 7時20	8時41	6時10 6時39	7時26 7時55	聯州
大7時41 8時15	大8時39 9時29	7時03 7時45	8時21 8時53	下上廣
9時00 10時00 k10時57	10時14 11時11 大11時54	★9時06 9時50	大9時51	生产五
12時10下	4,3	10時47	11時04	時時屋
1時10	2時16	★11時81★ 11時53	下午12時19 1時06	〒蓮
3時04	3時14 4時17	下午12時54 1時58	2時07	分火
5時34	5時17 6時11	2時54	4時08	到到一片
6時02	6時50 7時13 7時41	3時49 4時29	5時08 5時42	州剛間
7時00	8時09 9時06	5時27 6時22	6時43 7時36	正正表
9時08 10時30(E	10時18	7時45 8時12	8時56 9時24	三年十二
11時00(5) 0時04	9時15 ★紅磡一大	10時18	五時

岩月九章 WAKAGIKU MARU

百文達棕 BAMENDA PALM

百利恰美利PATEVERETT

HONDO

扶桑丸

IBN AC ABBAR FUSO MARU

周	海安	HOI ON	沙巴
	長立	EVER PROMOTER	进
	拉來	CAPTAIN LYGNOS	波
	坪洲	PING CHAU	波
	新依力	ZIM BILAT	依
	海順	OCEAN HOPE	波
	抗友	GRAND NAVIGATO	R達
	金融	SL. FINANCE	进
	海王绿玉	NEPTUNE BERYL	料
	大博	TABUK	SI
	布利斯托	BRISTOL MARU	*
-	級島·	GREEN ISLAND	波
	巴薩倫姆	丸BARCELONA MARU	阿
2.	一海隆	OCEAN ESPERANCE	AT?
	銀洲	NGAN CHAU	遊技
1	嘉隆	CHEER CETUS	STN.
	. 4	非洲	
	館代丸	NOSHIRO MARU	H:
3		SOKAI MARU	四日
	喜年華	HEROINAE	127
- 4	7	the late of a community of the	

	f c ata	Alterial Land
喜年華.	HEROINAE	拉高士亞巴巴
江興	ROSS CAREER	西非
植织拉斯	N.J. PATERAS	拉高士亚巴巴
(金里)	MERCURY BELL	拉高士亞巴巴
1	CHAR HSICNG	*** 拉為土亞巴巴
100	SAN JUAN	南非
施魔凡那丸		
City Control	ST. LOUIS MARE	東非
雅干歐	ARGONAUT	南非
	屋NL, NAGOYA	वर्षा परि
	NL. FIJI	東非
	MIL, ALGOA	角坡西排
亞沙河	RIVER ASSAB	A STATE OF THE STA
TEO 19	FREEWAVE	西非
	AEGIS SCOPE	西南非
	AEGIS SCOFE	西非
	東南	亞線
沙拉耶	SALAJAR	印尼 1
百必達	ANDHIKA PUSPITA	印图
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡巴生
東方自由	EASTERN PREEDO	Marina a
施光	SUN BRIGHT	
環球先鋒	GLOBAL PIONERR	新加坡赃唆 7
	KNUD MARRSK	馬尼拉
M M M T S	Burning muritaria	東非 7

藍鯊	BLUE SHARK	新加坡
東方自由	EASTERN PREEDO	M新加坡
Mort.	SUN BRIGHT	新加坡
,環球先針	GLOBAL PIONERR	馬尼拉
奇諾馬士	MARKSK MARKSK	東非
斯哥培	REGENT SCORPIO	新加坡巴
大统	TA TONG	新加坡巴
类真类	BULSOOK	量谷
一条山丸	BIZAN MARU	新加坡巴
實利恰美	#IPABLOEVERETT	新加坡印
沙保地	SAPUDI	即尼
雅佳	NAGARIT	新加坡
百利怡美	RIPATEVERETT	曼谷新加
大中山	TAICHUNGSHAN	量谷
	GANDA PRAWIRA	雅加達。
大實石	TAIPOOSEK	新加坡丽
	MIRDA MARRSK	表 m + 公

A I SIM SE.	14	- H 47 1 MW
大中山	TAICHUNGSHAN	夏谷
	GANDA PRAWIRA	雅加達 * ?
大實石	TAIPOOSEK	新加坡赃
间途馬士	LEDA MAERSK	新加坡印度
良湖	SILVER LAKE	新加坡巴拉
松	OCEAN PINE	馬尼拉
	-WNUSANTARA I	新加坡巴生
學之虎	WORLD TIGER	曼谷
樂	GENCIANO	新加坡巴台
安	HOI ON	古香
美	CHUNDAR	雅加速码
	e e	dir With Tability

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

由香港直放中南美洲

七月廿七日到港七月廿九日啓行

Discharging ports : Buenaveneura, Cristobal, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, Rl Guamache, Port of Spain &

Puerto Cabello, Kingston, Santo Domingo cargo acceptable

Cargo to Puerto Corres (Honduras) and Port Au Prince

香港總代理:香港海運有限公司

收貨站: 英利公司資金 葡萄香黄埔東金

中區聯邦大厦23字 電話 16-225048 > 5-238171

建設: 2515

(flati)acceptable with T/S at Cristobal.

電路・8-655541 8-652741

漢門代理:新典公司

W.() EE E. ()

RISHI ATRI VL-015

with T/S at Cristobal

2 12 1	7月18 達高	
西非	7月19 泛 洋	1
t as as a contract	7.月19 仕 嘉	4
五世五五世 四世五五世 1000年	7月20 佳 航	
拉 高士亞巴巴 南非		. ;
*	7月21 太 古 7月23 大 三	
東非	7月28 大三	-
市非	*月時 着 和	. 3
makes with		
The same of the sa		
角城西北	7月26 造 華 7月97 造 華 #429 大 古	20. 10.
西非	走 月29 太 古	1
西南非	7月80 大三	3
西非	7月31 華 英 湯	irei
II 1	1000	0.
即尼	B E (C TOTAL)	
印度	7月15 亞利來	* 4
新加坡巴生	7月15 亞利斯 7月15 大 源	1
M新加坡	7月15 泰山	7
新加坡脏魄	7月18 協成	展
馬尼拉	7月17 海 道	5
東非	7月16 馬士基	2
新加坡巴坐	7月16 天 祥	19
新加坡巴生	7月17 永 泰	
曼谷	7月17 振盛行	
新加坡巴生	7月17 天 祥	Ð
新加坡印尼	7月17 福 來	THE STATE OF
印尼新加坡	7月18 亞利來	4
曼谷新加坡	7月18 海 聯 7月18 福 來	首
夏谷	7月18 周 昌	褲
雅加達,泗水	7月19 五 洋	
新加坡脏性	7月19 順 過2%	
新加坡印尼	7月18 萬士基	
新加坡巴生	7月19、天态源	*
馬尼拉	7月19年的"灾"	香
新加坡巴生	7月49 雄 藻	典
曼谷	7月20 海 陸	湖
新加坡巴生	7月韓 協 成	죮
古香	The state of the s	新
雅加達福水	7月20 荣利	澳
2.0		
	4 1 1 1	

45.00	ACSETT ATTACK TO CALLETTE
7.月25 油 華	來利碧琪 LLOYD BAKKE
了月28 凌 華	美國實里 AM. AQUARIU
7月97 造 華	利來本州 NL. HONSHU
多月29 太 古	放育基建统PRES, WILSON
7月80 大 三	東方政治家ORT。STATESM
7月31 華 英	EN発士 ASIA ACE
	成本投 - ISLA PUNA
	利地蒂迪士LETITIA LYKE
7月15 亞利來	利士全接士LIPSCOMB LYK
7月15 亞利斯	非研制多 PHIL CORREG
7月15 大 源	雅斯達快輸ALSTER EXPRI
7月15 泰山	· 胸巴 SIMBA
7月18 協成	维拉馬士基ARTHUR MAER
月17 海 道	李堅利總統PRES. MCKINLI
月10、馬士基	新海蒙 ZIM HAIFA
月16 天 祥	夏利遜總統PRES. HARRIS
月17 永 春	SAN JUAN
月17 振盛行	長龍 EVER SUPERB
月17 天 祥	男妾堡 BRITTENBURG
月17 福 來	巴格斯 BAHAMA MARU
月18 亞利來	SL. PINANCE
月18 海 聯	首保業 BARBER TAIF
月18 福 來	海末桥章 NEPTUNE EMER
月18	る。OF NAGALAN
月19 五 洋	陽東丸 YOHKOH MARU
月19 期 虽然	
月18 馬士基	
月19 南東	票方面 BUNGA ANGSAN
月49 雄 藻	香島資權 ISLAND CONTAI
A3.74.21	澳洲企業 AUST ENTERP
CARTON AND THE STATE OF THE STA	湖北 HUPRH
	亞洲政策 ASIAN ROSE
月20 東 安	新高雄 ZIM KAOHSIUNG
月20 荣 利	廣西 KWANGSI

	74. ·	V	17.
南西禮士 NANCY LYKES	植香山美國西	岸7月18	怕 有
贸易 SL, TRADE	And bearing the a	7月15	A
天保 TEMPO	美國西岸		100
力英頓 SEA. LEXINGTON	美國西洋	7月15	天 祥
太平貨權 PACIFIC CONTAIN	ER 加州	7月15	
全運企業 ALLTRANS KNTER	PRISE美國西岸	7月16	
新金鳳凰 NEW GOLDEN PHO			太平
班架山 SEA, BUNKER HIL	工美國西岸		天 祥
來利君漢 LLOYD BAKKE	温哥華	7月17	类班森
美國實里 AM. AQUARIUS	加州纽约	7.月17	类 輪
利來本州 NL. HONSHU	南美	7月17	0.0
放爾遜維統PRES, WILSON	聖地牙哥港	7月17	
東方政治家ORT。STATESMAN	加州紐約	7月17	24- 1-1
型列维士 ASIA ACE	英西岸	7月18	
然代本般 - ISLA PUNA	南美	7月18	
利地希腊土LETITIA LYKES	41-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	7月18	
利士全撞士LIPSCOMB LYKES	美西岸	7月19	怡 和
菲哥利多 PHIL, CORREGIDO	R夏灣拿紐約	7月19	
雅斯達快輪ALSTER EXPRESS	加州	7月20	
贈巴 SIMBA	加州	7月20	
雅打馬士基ARTHUR MAERSK	to the hard also and the	7月20	
李堅利组统PRES. MCKINLEY	聖地牙哥港	7月20	
新海黎 ZIM HAIFA	洛杉磯紐釣	7月21	新真
夏利遜總統PRES. HARRISON	聖地牙哥港	7月21	總統
BAN JUAN	南美		
長禮 EVER SUPERB	The state of the s	7月21	
BRITTENBURG	植香山	7月21	-
巴哈德克 BAHAMA MARU	加勒比海	7月22	
A SL FINANCE	美國 西樹	7.日22	油 融
百保泰 BARBER TAIP	洛杉磯組制	7 月22	百個利
必要等效 a MELICINE EMERYTI	2 美國西港	7.月22	港 信
電視即開州 S. OF NAGALAND J	1州 · 西北太平洋	7月22	東、証
陽奥丸 YOHKOH MARU	美國西岸	7月23	川論
		1 1 1 1 1 1	130
	A STATE OF THE STA		
暴步娜 BUNGA ANGSANA	澳洲	7月17	福、來
一香香黄體 15CAND CONTAINER	(連州)	7月17	
澳洲企業 AUST ENTERPRISE	澳洲	7月17	台,和
湖北 HUPEH	American Comment of the	7月18	
组制数则 ASIAN ROSE	新畿内亞	7月18	
新高雄 ZIM KAOHSIUNG	注意到 说,	T ERA	1981

新加坡巴生 馬尼拉 新加坡巴生 馬尼拉

曼谷 屬尼拉 印尼 雅加達泗水

東亞・東北亞線

日本

7月20 天 祥 7月20 東 方 7月21 天 祥 7月22 海 運

7月22 新 興 7月23 東 方 7月25 聯 航 7月26 東 字

7月15 豐利行 7月16 新 7月16 新 7月18 東 7月19 東 7月20 東 7月22 天 7月22 天 7月22 天

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	BUNGA ANGSANA 澳洲
高貨櫃 洲企業	ISLAND CONTAINER澳洲 7
北 洲玫瑰 高雄	AUST、ENTERPRISE澳洲 7 月 HUPEH 新畿內亞 7 月 ASIAN ROSE 新畿內亞 7 月 ZIM KAOHSIUNG 澳洲 7 月
西	KWANGSI 新西蘭 7)

渣華輪船公司

西 非 NEDLLOYD ALGOA 利來亞高雅 7月24日 西非各埠 Nedlloyd Katwijk · 利來吉城 8月24日

利來洗路士卻 8月9日

澳門6465

利來書譯美 7月13日 東非毛里求斯 利來菲芝 7月28日

形ERK 8月8日 拉丁美洲各埠

CN

開航日期

香港5-455633

NEDLLOYD FUTAMI

NEDLLOYD FUKUOKA 利來福度 拉丁美洲 NEDLLOYD STREEFKERK

南美 NEDLLOYD HONSHU 利来康瑞 Nedlloyd Nagoya 和來名古圖

NEDLLOYD FIJI

Nedlloyd Nagoya 利來名古盧 NEDLLOYD SINOUTSKERK

・英國 賞前的 除了是 五三 第一 英匯銀行 第一 英匯銀行	してすこ
Med lan	
大。大	

曼谷

。光 亞 五十二號金門大厦廿六樓 一新日本汽船(香港)有限公司 前兩天下午五時 現代貨糧糧頭 七月廿三日贈行

7月19 港 郵

7月19 協成

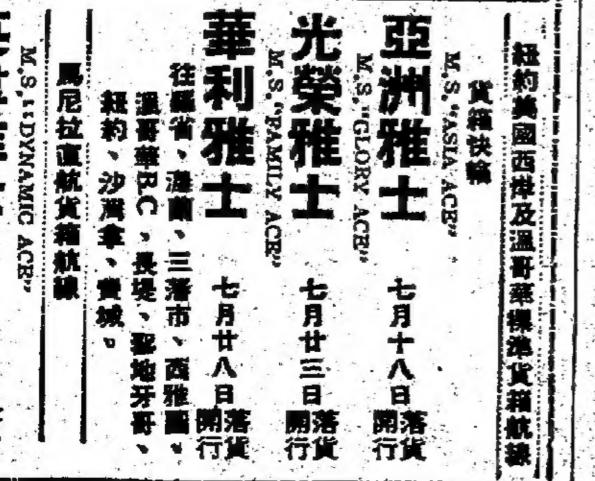
7月19 怡 和

7月19 仕 嘉

7月19 新 奥

7月19 香 島

7月19. 馬士基



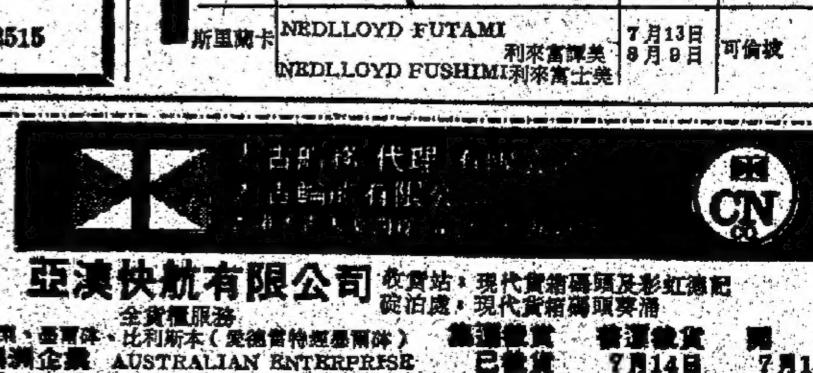
社會式採船汽本日新下山

Y. S. LINE



1,152				2 7	1	
	ton)	東		2		就!
8 .	(VOY_1398) 本期七月十八日到港	美	M.S. "EASTERN MINICON"	超暂服务		SILV GOL
線 代理	本期七	輪	ASTER	5		SILV
東源	月十八八		MIL			銀
東源大地有限公司	日到	直往	CON	F 字 作業でご好だ事		金
有限	七月十	馬	7	を		Sign L
月限公司	七月十九日間行	馬尼拉	1			接体
	7 27	1M_			14	





	大いた。 全貨権服務 ・比利斯本(愛徳賞)		and the state of the state of the state of		17
海海企業	AUSTRALIAN EN	TRRPRISE	2 株分 7 月	148 7	7178 1248
東方霉素	ORIENTAL EXPE		月27日 7月	288 7	月31日 月 6日
极西风	快航 大古·大	設三井・清華書会 海運播及彩虹複節	am like	市海華島・選 威雪镇・列提	克蘭 4
利来會由 NEDLLOYI	FREETOWN (QUAUCKLAND, WEL)	A, AUCKLAND, WOOTA VESSEL)	BLLINGTON &	LYTTELTOI 7 H 13 E	1

	LAUTOK/	N SUVA AUCI			MARIN .	
NEDLLO	YD FREETOWN AUCKLAND	(QUOTA VE WELLINGTON	SSRL) I & LYTTEL	TON.	7.	18日開行
AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO	TOUOTA VES			AIGE R		21日開行
	WRWAK, MA	DANG, LAR, F	1	17 D 40 40	*	18日間行
POYANG	NOUMEA, V	LA, SANTO,H	ONIARA &	ORT MORI	RSOY	

盧志忠競選

信足

若 當 選 將 提 騰 停 辦 七

Kung-Pao lennessy Road ong Kong

费人印督 \首一千七萬二第

\$静尼軒港香·址地 二八二七:機總話馆

零 强大三抵出日今 限有為印利有港香



痱子粉

装及成人装二種 司葯房超級市場 均有出售 最新: 3-817953

國參 會議

大第 新人口問題的注意力能像今天一樣,假如 對人口問題的注意力能像今天一樣,假如 對人口問題的注意力能像今天一樣,假如

世界紀錄。一九七九年一十四歲。

孟凡是,北京體育學院學生、女射箭運動員等槍慢加速射五百九十二環的世界紀錄。 上她以五百九十三環的成績,打破了女子小口徑上她以五百九十三環的成績,打破了女子小口徑一九七九年五月八日,在第四屆全軍運動會 八民解放軍女射擊運動員,二十一創造的。

一、覆的成绩打破了女子七十米單輪三百一十九環的六月十七日,在日本北海道舉行的中日射箭比賽中

- LJT BJ212

979年改進型越野車



霍英東孫 參加亞足聯會議 並接洽朝 、吉隆坡



駒

索校寄考報學

• ,球客隊加月入甲迎港

尋 訪

等個位每天收費港幣伍元 0 解 分類廣告

film)

大

紹。

《新華社北京七月二日笔》資料,陳偉强、教練員。)

澳門旅遊服務處 過一至過六回港船票可於即日中午十二時前到瑪頭

電話・5-457021 電話・5-239760 電話・3-672838 電話・3-807193

獲多利有限公司 港幣存款利率行情 利率 三個月10.25 % 廿四小時通知11.75% 太個月10.625% 11.875 % 一年 11 25 % 11.00 兩年 11.50 %

最低存款額HK\$50,000) 數迎隨時查詢有關「可轉讓存款收據」利率 九龍辦事處 中環和記大厦5楼 爾敦道625號 電話:5-263095 麗斯大厦19樓 電話:3-854027/9



YU HUA NIGHT INSTITUTE

期,七月十五日(星期日)下午七時半

語:(日)5-246818(夜)5-631220

(2) Preliminary Class (初級班)

招收班级: (1)G.1-G.6(會考班)

址,北角英皇道413號四樓

設有語言貿驗室 全部課室空氣調節

The state of the s		1
柳柳	* #	. # #
一個月	11.750%	10.375%
三個月	11.875% 🦓	10.625%
六個月	12.000%	10.875%
十二個月	11.000%	10.875%
十八個月	11.000%	10.750%
廿四個月	11.000%	10.750%
		14.19.1

雅語: 3-044119(4輪)

辦理各種定期存款

標準牌錄看頭清潔劑

確保高度原音效果。

錄音機學量減弱,音質模糊不清

無須修理·祇要採用標準牌錄音頭

清潔劑清洗·聲音立即恢復清晰宏

各大電器行及唱片公司有舊

此乃錄音頭汚積及磁粉過多

亮,功效卓著。

柳柳	72 W	# #
一個月	11.750%	10.375%
三個月	11.875%	10.625%
六個月	12.000%	10.875%
十二個月	11.000%	10.875%
十八個月	11.000%	10.750%
廿四個月	11.000%	10.750%

怡安蘭地下 沙姐分行:九龍彌敦道 23-25 號

Ntapetierd

中國千年古都重現今日宋城 回鄉買錄音機贈送親友 暑期宋城每日加場開放

• 結構可靠

性能良好

駕駛靈巧

• 外型美觀

宋城為毗鄰荔枝角名園的新旅遊虾,全部設計以北宋首都汴京(即今開封)為藍本。自上月開幕以來,各界反應非常熱烈。為使學生 對中國歷史文化有更深入了解,現特於暑假期間,達運期一至五每日 下午加開五時辛至七時半一場,門東泰位十五元,小童半價 由本月十六日(星期一)起至九月中,宋城開放時間及參閱門東

門票每位十五元(小童半價)

本車採用外國先進設備包括

ARMSTRONG 避腰器

ZF波箱

LUCAS 電磁

螺旋槳軸心

HARDY SPICER

SMITH 速度計

TRICO 撥水系統

VAUXHALL 2, 300cc引擎

電話:5-234077 5-265827

包括参觀蠟像館,欣賞城内表演和巡行,宋朝酒菜另計。 間、星期一至五,下午一場 下午五時半至七時半。 星期六、日及公衆假期,下午三場。

下午十二時半至二時半 下午三時至五時 下午五時十五分至七時十五分

購票地點·香港德輔道中116號遠東銀行大厦四樓(3字) 香港太子行地下詢問處 香港太古大厦地下藝園

九龍天星碼頭恒隆白洋舍 九龍星光行地下詢問處 宋城及荔園門外售票處 門票每位五十元

除多觀媒像館,欣賞城内表演和巡行外,並包括酒店接送,享用宋朝小食及由宋 代佳曆帶領參觀 時間。達星期一至五。每日下午三時至五時。 門票每位七十元

除多觀蠟像館,欣賞城内表演和巡行外,並包括酒店接送,享用宋朝午膳及由宋

代佳麗帶領參觀。 間:星期一至五,每日兩場: 上午十時至下午一時 下午十二時半至三時半

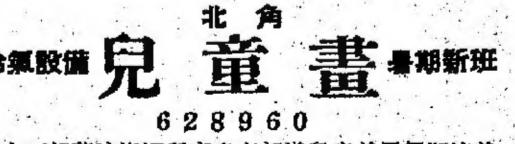
星期六·日及公衆假期·上午一場· 上午十時至下午一時 職業地影:各大旅行社或酒店製光旅遊訂位處。

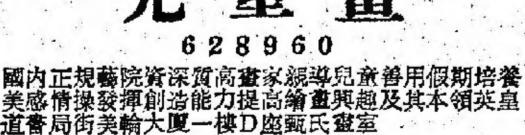
星期六、日上午一場的多觀門票亦在上述六地點發售◆ 以上每場以四百人為限額,滿額即止,請早訂票,以免向隅。 前問電話: 3-7415111

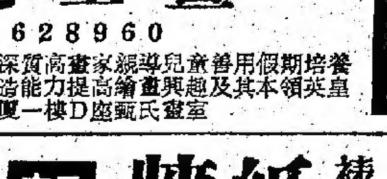


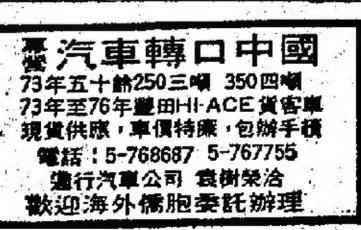












修氣機大濟機 安裝留口形機 今氣機大濟形機 等類機 大濟形機 氣 复。 第二条 類 程887 機

各大 國小 花尺 菜类 茶茶 茶茶

營

本院招收針灸速成班,高級實用中醫班,由國内著名醫科大學具有廿二年臨床與數學經驗之吳臨福醫師主講,講義自編,精練實用,有實習,包學成,歡迎在廠西醫有意歐遊或中醫針灸愛好者個別速成講授詳電日一279038,地址;灣仔莊士敦道25一33號,長康大厦四樓D·8字。

駕

駛

牆 代理名威斯花籍低繼 查電話: K-692965

全層

代送汽車囘鄉 英國快富牌汽車日 本 翻 新 車

告廣刊惠 話電撥請

前電 5-754727.720258 歌迎長期租用取價符廣 可深水作業或水上貨倉 吸及五百噸級新確多般 可深水作業或水上貨倉

賃

行掛失外特此聲明作廢 存值 A/ C212 號除前該 房間 5 年 1 2 1 2 號除前該

聲